



DE EN FR IT ES NL PL

BDA-104048-001 / 22.11.2024



Laubsauger

Artikel-Nr.: 104048

Modell-Nr.: GB3000



www.DEUBAXXL.de

ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.



BETRIEBSANLEITUNG LESEN. WICHTIGE HINWEISE. FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 SYMBOLE.....	2
2.0 SICHERHEITSHINWEISE	4
2.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZUR VERWENDUNG	4
2.2 SICHERHEITSHINWEISE ZUM ARBEITSPLATZ	4
2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ELEKTRO	4
2.4 GEBRAUCH UND WARTUNG VON ELEKTROARTIKELN.....	5
2.5 SICHERHEITSHINWEISE INBETRIEBNAHME.....	5
2.6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR GERÄTE MIT AUFFANGBEHÄLTER	6
2.7 RESTRISIKEN.....	6
3.0 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG.....	7
4.0 AUSPACKHINWEISE.....	7
4.1 ABBILDUNG DES PRODUKTES	8
5.0 VOR INBETRIEBNAHME.....	9
5.1 MONTAGE BLASROHR	9
5.2 MONTAGE RÄDER.....	10
5.3 AUFFANGBEHÄLTER.....	10
5.4 SCHULTERGURT	10
5.5 KABELVERBINDUNG & SCHUTZKLASSE	10
6.0 INBETRIEBNAHME.....	10
6.1 BEDIENUNG.....	11
6.2 GEBLÄSE	12
7.0 WARTUNG UND LAGERUNG.....	12
7.1 REPARATURDIENST	12
8.0 FEHLERBESEITIGUNG	13
9.0 TECHNISCHE DATEN	13
9.1 INFORMATIONEN ZUR LÄRMVERMINDERUNG.....	13
10.0 ENTSORGUNG.....	13

1.0 SYMBOLE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



ACHTUNG!

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie das Gerät benutzen.



GEHÖR- UND AUGENSCHUTZ TRAGEN!

Tragen Sie Gehör- und Augenschutz beim Benutzen des Gerätes.



ACHTUNG BEDIENUNGSANLEITUNG BEACHTEN!

Vor Benutzung des Gerätes die Bedienungsanleitung genau durchlesen. Und die Sicherheitshinweise befolgen.



ACHTUNG VERLETZUNGSGEFAHR!

Gegenstände können abprallen und wegschleudern. Abstand halten! Kinder, unbeteiligte Personen und Tiere vom Arbeitsplatz fernhalten.



ACHTUNG BEI STÖRFALL VOM STROMNETZ TRENNEN!

Bei einem Störfall sofort das Gerät ausschalten, vom Stromnetz trennen und den Anweisungen der Bedienungsanleitung folgen.



ACHTUNG VERLETZUNGSGEFAHR DURCH ROTIERENDE MESSER!

Halten Sie Hände und Füße außerhalb der Öffnungen, während die Maschine läuft.



ACHTUNG VERLETZUNGSGEFAHR DURCH NACHDREHENDE TEILE!

Warten Sie immer, bis alle Teile vollkommen stillstehen, nach dem Ausschalten drehen die Klingen noch einen Moment weiter.



GERÄT KEINEM REGEN ODER ANDERER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN!



GARANTIERTER SCHALLLEISTUNGSPEGEL



WARNUNG VOR ELEKTRISCHER SPANNUNG!

Aufgrund von elektrischer Spannung besteht Gefahr für Leben und Gesundheit.



CONFORMITÄTSVERMERK

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



GERÄT DER SCHUTZKLASSE II

Verstärkte oder Doppelte Isolierung

HINWEISE AUF DEM PRODUKT

Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen und Hinweise von dem Produkt. Halten Sie die Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.

2.0 SICHERHEITSHINWEISE

2.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZUR VERWENDUNG

- Achten Sie darauf, vor der Demontage/Remontage oder der Anpassung des Produkts die Stromversorgung zu unterbrechen.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen und Hinweise von dem Gerät. Halten Sie die Aufkleber und Etikette in einem lesbaren Zustand.
- Zur Vermeidung von Gefahren wenden Sie sich bei Schäden am Gerät an unseren Kundenservice oder schicken Sie das Gerät zwecks Austauschs an eines unserer autorisierten Servicecenter ein und versuchen Sie nicht, ohne unsere Genehmigung einen Austausch vorzunehmen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

2.2 SICHERHEITSHINWEISE ZUM ARBEITSPLATZ

- Verwenden Sie keine Elektrogeräte in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrogeräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Abgase entzünden können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten.
- Benutzen Sie den Laubsauger nur an Stellen, die vor Wasser geschützt sind. Benutzen Sie das Gerät bei Regen nie im Freien.

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ELEKTRO

- Die Stecker von Elektrogeräten müssen mit der Steckdose kompatibel sein. Ändern Sie keinesfalls den Stecker.
- Verwenden Sie das Kabel nur für den dafür vorgesehenen Zweck. Benutzen Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrogeräts. Halten Sie das Kabel von Hitze,

Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verdrehte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

- Wenn Sie ein Elektrogerät im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.
- Wenn der Betrieb eines Elektrogeräts an einem feuchten Ort unumgänglich ist, verwenden Sie einen Fehlerstrom-Schutzschalter zum Personenschutz.
- Das Produkt benötigt eine Stromversorgung von 230-240 V ~50 Hz. Bitte überprüfen Sie vor der Verwendung, dass die passende Stromversorgung gegeben ist.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Beschädigte Kabel und Stecker dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal repariert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht zur Stolperfalle oder eingequetscht werden kann, um Beschädigungen des Kabels zu verhindern.

2.4 GEBRAUCH UND WARTUNG VON ELEKTROARTIKELN

- Bleiben Sie stets wachsam, achten Sie auf Ihre Handlungen, wenn Sie ein Elektrogerät bedienen. Bedienen Sie kein Elektrogerät, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Netzstecker anschließen. Das Mitführen von Elektrogeräten mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einstecken von Elektrogeräten, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.
- Kleiden Sie sich sachgemäß. Tragen Sie keine losen Kleidungsstücke oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Schutzbrille, Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.

2.5 SICHERHEITSHINWEISE INBETRIEBNAHME

- Erlauben Sie niemals Kindern das Gerät zu benutzen.
- Setzen Sie die Maschine niemals ein, während Personen oder Tiere in der Nähe sind. Örtlich geltende Vorschriften können das Alter des Benutzers beschränken.
- Tragen Sie Gehörschutz, Schutzbrille und Sicherheitsschuhe. Tragen Sie diese während der gesamten Betriebsdauer der Maschine.
- Tragen Sie beim Betrieb der Maschine immer festes Schuhwerk und lange Hosen. Betreiben Sie die Maschine nicht barfuß oder in leichten Sandalen.
- Benutzen Sie die Maschine nur im Freien
- Vor Inbetriebnahme der Maschine sind alle Schrauben, Muttern, Bolzen und anderes Befestigungsmaterial auf festen Sitz zu überprüfen und dass Abdeckungen und Schutzschilder an ihrem Platz sind. Beschädigte oder unleserliche Aufkleber sind zu ersetzen.
- Vor dem Gebrauch sind immer Anschluss- und Verlängerungskabel auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung zu untersuchen. Falls das Kabel während der Benutzung beschädigt wird, muss dieses sofort vom Versorgungsnetz getrennt werden.
- Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist.

- Schalten Sie das Gerät aus, sobald Sie den Arbeitsplatz verlassen und ziehen Sie den Netzstecker.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und behalten Sie immer das Gleichgewicht, um jederzeit einen sicheren Stand zu haben.
- Ein Gefühl des Kribbelns oder der Taubheit an den Händen ist ein Hinweis auf übermäßige Vibration. Begrenzen Sie die Einsatzzeit, legen Sie eine ausreichend lange Arbeitspausen ein, teilen Sie die Arbeit auf mehrere Personen auf oder tragen Sie Antivibrations-Schutzhandschuhe bei langandauernder Verwendung des Gerätes.
- Stoppen Sie die Maschine und ziehen Sie den Netzstecker. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind:
 - immer dann, wenn Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen,
 - vor dem Beseitigen einer Verstopfung oder Säuberung verstopfter Kanäle,
 - vor der Überprüfung, Reinigung oder sonstigen Arbeiten an der Maschine.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Fehler oder Schäden. Falls beschädigt, lassen Sie das Elektrogerät vor dem Gebrauch durch einen Fachmann reparieren.
- Ist die Maschine zwecks Wartung, Lagerung oder Austausch eines Zubehörs ausgeschaltet, stellen Sie sicher, dass der Netzstecker vom Stromnetz getrennt ist. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile stillstehen. Lassen Sie die Maschine vor Wartung, Verstellung usw. abkühlen.
- Um Hörschäden zu vermeiden, tragen Sie Ohrschützer. Helme mit einem Visier sind besonders vorteilhaft.
- Halten Sie die Anwendung fest in beiden Händen, wenn Sie damit Arbeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen heißer Glut oder Materialien, die brennen oder rauchen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von Materialien, welche von brennbaren oder explosiven Stoffen kontaminiert wurde.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen brennender Zigaretten. Saugen Sie keine leicht entzündlichen Dämpfe ein. Achten Sie immer darauf, dass das mit dem Gerät aufgenommene Material nicht brennbar, giftig oder explosiv ist.
- Saugbetrieb nicht ohne eingesetzten Staubbeutel verwenden.
- Halten Sie die zu reinigende Umgebung frei von Drähten, Steinen, Schutz, Blechdosen und anderen Hindernissen.
- Vermeiden Sie Kollisionen mit harten Gegenständen, die das Gerät beschädigen könnten.
- Halten Sie Personen und Tiere mindestens 5m vom Arbeitsbereich entfernt.
- Nicht manuell Objekte in das Saugrohr einführen.
- Bringen Sie keine Körperteile wie Hände und Finger in die Saug -oder Austrittsöffnung.
- Schalten Sie das Gerät nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen an oder in Gegenwart von brennbaren und/oder explosiven Stoffen, wie Flüssigkeiten, Gas und Pulvern.

2.6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR GERÄTE MIT AUFFANGBEHÄLTER

- Den Laubsauger vor dem Anbringen oder Entfernen des Auffangbehälters ausschalten.

2.7 RESTRISIKEN

- Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung können trotz Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion noch Restrisiken bestehen. Restrisiken können minimiert werden, wenn die

Sicherheitshinweise und die bestimmungsgemäße Verwendung, sowie die Betriebsanleitung insgesamt beachtet werden.

- Rücksichtnahme und Vorsicht verringern das Risiko von Personenverletzungen und Beschädigungen:
- Einatmen von Schneidgutpartikel
- Verletzungsgefahr der Finger und Hände, wenn Sie mit der Hand durch eine Öffnung greifen und an das Messerwerk gelangen.
- Verletzungsgefahr der Finger und Hände bei Montage- und Reinigungsarbeiten am Messerwerk.
- Tragen Sie keine Kleidung oder Schmuck, welcher in die Luftzufuhröffnung gezogen werden kann. Halten Sie langes Haar von der Luftzufuhröffnung fern.
- Gefährdung durch Strom, bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Elektro-Anschlussleitungen.
- Berührung spannungsführender Teile bei geöffneten elektrischen Bauteilen.
- Beeinträchtigung des Gehörs bei länger andauernden Arbeiten ohne Gehörschutz.
- Des Weiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.

3.0 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

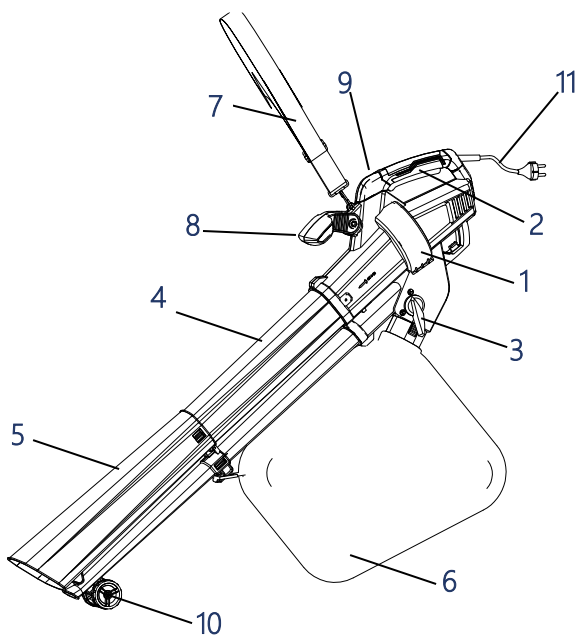
- Der Laubsauger/Laubbläser mit oder ohne Häckselvorrichtung eignet sich zur Aufnahme von Laubabfällen in den Auffangbehälter und zum Blasen von Abfällen in die gewünschte Richtung.
- **WARNUNG!** Das Gerät eignet sich nicht zur Nutzung in Gebäuden, zum Aufsaugen von Wasser oder zur Pflege von Haustieren. Das Gerät darf ohne Aufsicht nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck.
- Das Gerät sollte nur mit den folgenden zwei Arten verwendet werden: als Laubsauger für trockene Blätter und Papierstücke oder als Gebläse zum Anhäufen von trockenen Blättern oder zur Bewegung von Blättern an unzugänglichen Stellen (z.B. unter Autos).
- Bei der Verwendung als Sauger, funktioniert die Anwendung auch als Vorzerkleinerer, das die Größe der Blätter in einem Verhältnis von 10:1 reduziert. Dies ermöglicht das Volumen zu reduzieren und dient der Vorverarbeitung der Blätter für die Verwendung als Kompost.
- **WARNUNG!** Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

4.0 AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

4.1 ABBILDUNG DES PRODUKTES



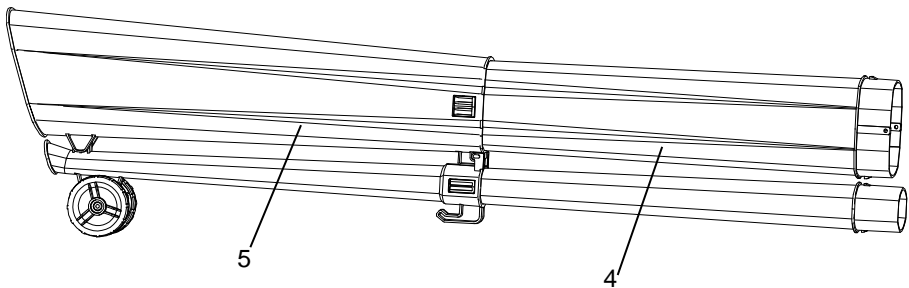
1	Hauptteil
2	An und Ausschalter
3	Verstellhebel
4	Oberes Saug- und Blasrohr
5	Unteres Saug- und Blasrohr
6	Auffangbeutel
7	Schultergurt
8	Einstellbarer Griff
9	Hauptgriff
10	Räder
11	Kabel

5.0 VOR INBETRIEBNAHME

- Tragen Sie immer angemessenes Schuhwerk und lange Hosen während Sie das Gerät betreiben.
- Kleiden Sie sich richtig – Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Sie können sich in beweglichen Teilen verfangen. Die Benutzung von Handschuhen und angemessenem Schuhwerk wird für den Betrieb im Freien empfohlen.
- Tragen Sie Haarschutz um langes Haar zurückzuhalten.
- Tragen Sie eine Schutzbrille während des Betriebs.
- Das Tragen einer Staubmaske wird empfohlen um Reizungen durch Staub vorzubeugen.
- Prüfen Sie die Spannungsversorgung und das Verlängerungskabel vor der Benutzung auf Zeichen von Beschädigung und Alterung. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn das Kabel beschädigt oder verschlissen ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigten Schutzschildern oder Abdeckungen.

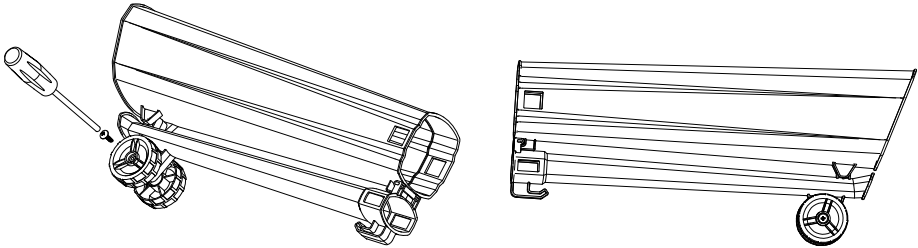
5.1 MONTAGE BLASROHR

- **VORSICHT!** Reinigen Sie die Innenseite der Abluftöffnung vor dem Einbau des Beutels und beseitigen Sie alle Ablagerungen. Legen Sie besonderes Augenmerk auf die Reinigung der Stützkanten des Luftdeflektors auf der Innenseite des Rohrs.
- Drücken Sie die zwei Teile fest zusammen, bis der Clip in die Einlassung einrastet
- Schieben Sie das Saug-/Gebläserohr in das Motorgehäuse.
- Drehen Sie die 2 Schrauben fest.
- Stellen Sie sicher, dass das Saug-/Gebläserohr festsitzt.
- Mit dem Motorgehäuse verschließen.



5.2 MONTAGE RÄDER

- Stecken Sie die Radschraube durch das vordere kleine Loch. Ziehen Sie die Radmutter an, bis die Räder vollständig montiert sind.

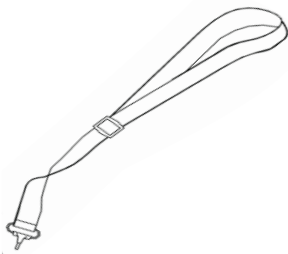


5.3 AUFFANGBEHÄLTER

- Befestigen Sie den Vakuumbbeutel am Haken des Saug-/Gebläserohrs.
- Befestigen Sie den Anschluss des ansteckbaren Auffangbeutels mit dem Auslassrohr des Gehäuses. Drücken Sie die Passung des Auffangbeutels direkt auf den Auslass, bis es in Position einrastet.
- Entfernen des Auffangbeutels: Entfernen Sie die Zubehörteile in umgekehrter Reihenfolge.
- Beim Entfernen der Ausstattung am Auslass, zunächst die Entriegelungstasten auf beiden Seiten der Kunststoffsteckverbindung drücken und dann herausziehen.

5.4 SCHULTERGURT

Der Laubgebläse ist mit einem Schultergurt ausgestattet das an der Oberseite des Sauger-Gebläses angebracht wird, wie dargestellt. Der Schultergurt ist dazu gedacht, Ermüdungserscheinungen zu reduzieren und erweiterten Komfort bei der Verwendung des Sauger-Gebläses zu bieten. Tragen Sie den Gürtel niemals diagonal über der Schulter oder der Brust. Tragen Sie den Gurt nur auf einer Schulter. Auf diese Weise können Sie das Gerät im Gefahrenfall schnell entfernen.



5.5 KABELVERBINDUNG & SCHUTZKLASSE

- Befestigen Sie die Erweiterung auf einer Seite des Kabelhakens
- Der Laubbläser ist doppelisoliert. Das bedeutet, dass alle äußeren Metallteile von der Stromversorgung isoliert sind.

6.0 INBETRIEBNAHME

- Richten Sie das Kabel immer nach hinten weg von der Maschine.

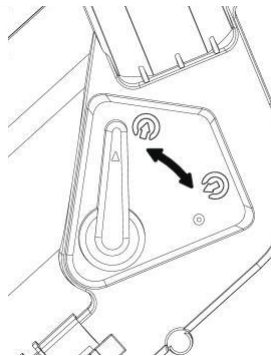
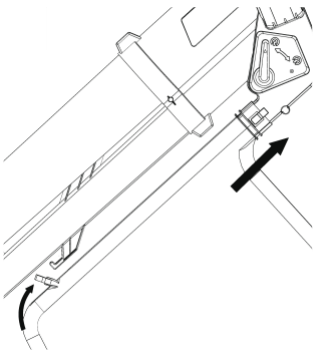
- Falls das Kabel während des Betriebs beschädigt wird, trennen Sie das Kabel umgehend von der Spannungsversorgung.

Warnung! Berühren Sie das Kabel nicht bevor Sie die Spannungsversorgung getrennt haben.

- Benutzen Sie das Gerät nicht wenn das Kabel beschädigt oder verschlissen ist.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel.
- Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen - Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Trennen Sie das Gerät stets von der Spannungsversorgung nach Nichtbenutzung bevor Sie eine Verstopfung beseitigen, reinigen oder an dem Gerät arbeiten, oder falls das Gerät anfängt unnormal zu vibrieren.
- Betreiben Sie das Gerät nur bei ausreichender Beleuchtung.
- Vergewissern Sie sich an Abhängen immer einen festen Stand zu haben.
- Gehen Sie, rennen Sie niemals.
- Halten sie alle Kühlungseinlässe frei von Verschmutzungen.
- **Hinweis:** Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Gerät ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste. Zu ihrem persönlichen Schutz und Schutz in der Nähe befindlicher Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

6.1 BEDIENUNG

- **Warnung!** Vor der Auswahl der Saug -oder Gebläse Funktion gewährleisten Sie, dass der Funktionswahlhebel richtig funktioniert und dass dieser nicht durch Schmutz der vorherigen Verwendung beeinträchtigt wird. Wählen Sie entweder die Saug- oder Gebläse Funktion mit dem Wahlhebel an der Seite der Maschine aus und drücken Sie die Schalttaste.
- Sollte mehr Leistung benötigt werden, schieben Sie den Drehzahlregler von Position „1“ bis Position „6“.



- Zum Ausschalten der Maschine können Sie einfach den Schalter loslassen.

Hinweis! Vor dem Start des Geräts sicherstellen, dass der Auffangbeutel eingesetzt ist und der Schultergurt in einer geeigneten Arbeitsposition eingestellt ist.

6.2 GEBLÄSE

- Der Gebläse-Modus kann auch für die Reinigung von Ecken, Zäunen, Mauern, Holzflächen oder unter Autos verwendet werden. Achten Sie darauf, auf was Sie den Luftstrahl richten, denn dieser kann schwere Gegenstände bewegen und Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Drehen Sie den Funktionsschalter gegen den Uhrzeigersinn auf die Position " 1 ".
- Drehen Sie den Schalter auf an, richten Sie den Luftstrahl vor sich und bewegen Sie sich langsam nach vorne, um die Blätter zusammen zu häufen oder die Blätter aus unzugänglichen Stellen zu bewegen.

7.0 WARTUNG UND LAGERUNG

- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Schrauben und Bolzen stets festgezogen sind, um sicher zu sein, dass sich das Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.
- Überprüfen Sie den Schmutzfangbehälter auf Verschleiß und Alterung.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Benutzen Sie nur Originalersatzteile und Zubehör.
- Geräte sollten im Inneren, an trockenen und hohen oder verschlossenen Plätzen – außerhalb der Reichweite von Kindern – gelagert werden, wenn sie nicht im Betrieb sind.
- Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Achten Sie auf das Gerät und reinigen Sie es regelmäßig, um es langfristig effizient und leistungsfähig zu halten.
- Wenn Sie die Arbeit beendet haben, entfernen Sie den Auffangsack, stellen Sie ihn auf den Kopf und reinigen Sie ihn gründlich.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen sauber und frei von Gras.
- Verwenden Sie nur ein feuchtes Tuch und eine weiche Bürste, um das Gerät zu reinigen.
- Lassen Sie das Gerät niemals nass werden oder spritzen Wasser darauf.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da diese irreparable Schäden verursachen können.
- Wenn die Saugleistung nachlässt, aber der Auffangbeutel leer ist, reinigen Sie vorsichtig die Zerkleinerungskammer.

WARNUNG! Benutzen Sie das Gerät nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere dann nicht, wenn Gewittergefahr besteht.

7.1 REPARATURDIENST

ACHTUNG! Elektrische Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Elektrofachmann bzw. einer Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden!

8.0 FEHLERBESEITIGUNG

PROBLEM	ABHILFE
Das Gerät startet nicht.	Überprüfen Sie die elektrische Verbindung, die Stellung des Schalters sollte auf "1" sein
Die Gebläsefunktion arbeitet nicht.	Überprüfen Sie, ob der Funktionswahlschalter sich in der richtigen Position befindet.
Die Saugfunktion arbeitet nicht.	Überprüfen Sie, ob der Funktionswahlschalter sich in der richtigen Position befindet. Entfernen Sie alle Verunreinigungen vom Saugrohr und entleeren Sie den Auffangbehälter.
Das Zerkleinerungsrad ist blockiert.	Entfernen Sie die aufgesaugten Blätter und entleeren Sie den Auffangbehälter. Überprüfen Sie ob die internen als auch die externen Öffnungen frei sind. Entfernen Sie alle Verunreinigungen, indem Sie einen Holzstock verwenden. Ein Holzstück, Stein oder eine Plastiktüte kann das Zerkleinerungsrad beschädigen. Sollte der Zustand anhält, kontaktieren Sie bitte umgehend das autorisierte Kundenservicecenter.

9.0 TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	104048
Modell	GB3000
Nennspannung	230 – 240V
Nennleistung	3300 W
Geschwindigkeit ohne Last	15000/min
Maximale Luftgeschwindigkeit	270 km/h
Maximales Luftvolumen	13 m ³ /min
Auffangsack Kapazität	45 L

9.1 INFORMATIONEN ZUR LÄRMVERMINDERUNG

Tragen Sie Gehörschutz!

Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Gerät ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste. Zu ihrem persönlichen Schutz und Schutz in der Nähe befindlicher Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

10.0 ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.



KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Entsorgen Sie elektronische Geräte nie über den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Sie können Ihre Altgeräte auch an DEUBA zurücksenden. Kontaktieren Sie für weitere Informationen der Rücknahmemöglichkeiten unseren Kundenservice.

Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

INSTRUCTIONS

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. You have made the right choice by purchasing one of our brand products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.



READ THE USER INSTRUCTIONS. IMPORTANT INFORMATION. KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE USE!

Please read these instructions carefully and thoroughly before using the product for the first time. Keep these instructions for future reference. Should you ever pass on the product to another person, please be sure to hand over these instructions as well.

CONTENTS

1.0 SYMBOLS.....	15
2.0 SAFETY INSTRUCTIONS.....	17
2.1 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE.....	17
2.2 SAFETY INSTRUCTIONS FOR WORK AREA.....	17
2.3 GENERAL SAFETY INFORMATION – ELECTRICAL SYSTEM.....	17
2.4 USE AND MAINTENANCE OF ELECTRICAL ITEMS.....	18
2.5 SAFETY INFORMATION FOR FIRST USE.....	18
2.6 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR APPLIANCES WITH COLLECTION CONTAINER.....	19
2.7 RESIDUAL RISKS.....	19
3.0 INTENDED USE.....	20
4.0 UNPACKING INFORMATION.....	20
4.1 PRODUCT DIAGRAM.....	20
5.0 BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME.....	21
5.1 MOUNTING THE BLOWER TUBE.....	21
5.2 WHEEL ASSEMBLY.....	22
5.3 Collection container.....	22
5.4 SHOULDER STRAP.....	22
5.5 CABLE CONNECTION & PROTECTION CLASS.....	22
6.0 USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME.....	22
6.1 OPERATION.....	23
6.2 Blower.....	23
7.0 MAINTENANCE AND STORAGE.....	24
7.2 REPAIR SERVICE.....	24
8.0 TROUBLESHOOTING.....	24
9.0 TECHNICAL DATA.....	25
9.1 NOISE REDUCTION INFORMATION.....	25
10.0 DISPOSAL.....	25

1.0 SYMBOLS

This product conforms to the requirements of the applicable European regulations. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.



CAUTION! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and set-up instructions to avoid any risk of injury or damage to the product.



RISK OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



CAUTION!

The appliance is not a toy and should not be handled by children.



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and may make the product unsafe or, in the worst-case scenario, dangerous.



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Wear protective gloves when using the appliance.



WEAR HEARING AND EYE PROTECTION!

Wear hearing and eye protection when using the product.



CAUTION: OBSERVE OPERATING INSTRUCTIONS!

Read the operating instructions carefully before using the appliance and follow the safety instructions.



CAUTION: RISK OF INJURY!

Objects may ricochet in different directions. Keep your distance! Keep children, uninvolved individuals and animals away from the work area.



CAUTION: DISCONNECT FROM THE MAINS IN THE EVENT OF MALFUNCTION!

In the event of a malfunction, switch off the appliance immediately, disconnect it from the mains and follow the information given in the operating instructions.



CAUTION: RISK OF INJURY FROM ROTATING BLADES!

Keep hands and feet away from openings while the machine is running.



CAUTION: DANGER OF INJURY DUE TO PARTS CONTINUING TO TURN!

The blades will briefly continue to rotate when the machine is switched off: always wait until all parts have come to a complete stop.



DO NOT EXPOSE THE APPLIANCE TO RAIN OR OTHER FORMS OF MOISTURE!



GUARANTEED SOUND POWER LEVEL



WARNING – ELECTRIC VOLTAGE!

Danger of death and risk of harm to health due to electric voltage.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

This product conforms to the requirements of the applicable European regulations. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.



PROTECTION CLASS II APPLIANCE

Reinforced or double isolation

INFORMATION ON THE PRODUCT

Do not remove any safety signs or information from the product. Keep the stickers and labels in a readable condition.

2.0 SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

- Be sure to disconnect the power supply before dismantling/reassembling or adjusting the product.
- Do not remove any safety signs or information from the appliance. Keep the stickers and labels in a readable condition.
- To avoid danger in the event of damage to the appliance, please contact our Customer Service team or send the appliance to one of our authorised service centres for repair. Do not attempt to replace parts without our authorisation.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from them on how to use the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Do not allow cleaning and maintenance activities to be carried out by children.

2.2 SAFETY INSTRUCTIONS FOR WORK AREA

- Do not use any electrical appliances in potentially explosive environments e.g. in the presence of flammable liquids, gases or dust. Electrical appliances produce sparks that can ignite dust or exhaust fumes.
- When working with the appliance, other people, especially children, must always keep a safe distance.
- Only use the leaf vacuum in places that are protected from water. Never use the appliance outdoors when it is raining.

2.3 GENERAL SAFETY INFORMATION – ELECTRICAL SYSTEM

- The plug of the electrical appliance must be compatible with the socket. Never change the plug.
- Use the cable only for its intended purpose. Never use the cable to carry, pull or unplug the electrical appliance. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or twisted cables increase the risk of electric shock.
- When operating an electrical appliance outdoors, use an extension cord that is suitable for outdoor use.

- If operating an electrical appliance in a damp environment is unavoidable, use a residual current circuit breaker for personal protection purposes.
- The product requires a power supply of 230–240 V ~50 Hz. Please check that the appropriate power supply is available before use.
- If the power cord of the appliance is defective, return the appliance to our customer service department or have it replaced by a qualified electrician. Damaged cables and plugs must only be repaired by a qualified professional.
- To prevent damage to the cable, make sure it cannot be tripped over or crushed.

2.4 USE AND MAINTENANCE OF ELECTRICAL ITEMS

- Stay alert at all times, and always pay attention to what you are doing while operating an electrical appliance. Do not use electrical equipment when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Avoid unintentional startup. Ensure that the switch is off before plugging in the mains plug. Carrying electrical equipment with your finger on the switch or plugging in electrical equipment while the switch is on can cause accidents.
- Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- Wear personal protective equipment. Wearing personal protective equipment, e.g. safety goggles, dust mask, non-slip safety shoes, safety helmet and hearing protection, depending on the type and use of the appliance, reduces the risk of injury.

2.5 SAFETY INFORMATION FOR FIRST USE

- Never allow children to use the appliance.
- Never use the machine while people or animals are nearby. Local regulations may restrict the age of the user.
- Wear hearing protection, safety glasses and safety shoes. Wear them during the entire operating time of the machine.
- Always wear sturdy shoes and long trousers when operating the machine. Do not operate the machine barefoot or in light sandals.
- Only use the machine outdoors
- Before putting the machine into operation, check that all screws, nuts, bolts and other fixings are tight and that covers and protective guards are in place. Replace any labels that are damaged or unreadable.
- Always check the connection and extension cables for signs of damage or ageing before use. If the cable is damaged during use, it must be disconnected from the mains supply immediately.
- Do not use the machine if the cable is damaged or worn.
- Switch off the appliance when you leave the work area and pull out the mains plug.
- Make sure your posture is appropriate and always keep your balance to ensure a secure footing at all times.
- If you start to experience pins and needles or numbness in your hands, this is a sign of excessive vibration. Use the appliance for limited amounts of time, take sufficiently long breaks, split up the work between multiple people or wear anti-vibration protective gloves if the appliance is used for a prolonged period.

- Stop the machine and disconnect the mains plug. Make sure that all moving parts have come to a complete stop:
 - whenever you leave the machine unattended,
 - before clearing a blockage or cleaning clogged channels,
 - before checking, cleaning or otherwise working on the machine.
- Check the appliance for faults and damage. If the electrical appliance is damaged, have it repaired by a specialist before further use.
- If the machine is switched off for maintenance, storage or replacement of an accessory, make sure that the mains plug is disconnected from the mains. Make sure that all moving parts have come to a complete stop. Let the machine cool down before maintenance, adjustment, etc.
- To avoid damage to your hearing, wear ear protection. Helmets with a visor are especially useful.
- Hold the appliance firmly with both hands while working with it.
- Do not use the appliance to pick up hot embers or material that is burning or giving off smoke.
- Do not use the appliance to pick up materials that have been contaminated with flammable or explosive substances.
- Do not use the appliance to pick up burning cigarettes. Do not vacuum any highly flammable vapours. Always ensure that the material vacuumed up by the appliance is not flammable, toxic or explosive.
- Do not use the vacuum mode if the vacuum bag is not attached.
- Ensure that the area to be cleaned is free from wires, stones, dirt, tin cans and other obstacles.
- Avoid collisions with hard objects that could damage the appliance.
- Keep people and animals at least 5 m away from the work area.
- Do not insert any objects into the suction tube manually.
- Do not insert body parts such as your hands or fingers into the suction or outlet openings.
- Do not switch on the appliance in enclosed or poorly ventilated rooms or in the presence of flammable and/or explosive substances such as liquids, gases or powders.

2.6 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR APPLIANCES WITH COLLECTION CONTAINER

- Switch off the leaf vacuum before attaching or removing the collection container.

2.7 RESIDUAL RISKS

- Even when the product is used as intended, there may still be residual risks due to the design determined by the intended use, despite compliance with all of the relevant safety regulations. Residual risks can be minimised if the safety information and the intended use, as well as the operating instructions as a whole, are observed.
- Consideration and caution reduce the risk of personal injury and damage:
 - Inhaling shredded material particles
 - Risk of injury to fingers and hands if you reach through an opening and touch the blade unit.
 - Risk of injury to fingers and hands during assembly and cleaning of the blade unit.
 - Do not wear any clothing or jewellery that could be pulled into the air intake opening. Keep long hair away from the air intake opening.
 - Danger due to electricity, if improper electrical connection cables are used.
 - Contact with live parts when electrical components are open.
 - Hearing loss after prolonged work without wearing hearing protection.

- Furthermore, non-obvious residual risks may exist despite all of the precautions taken.

3.0 INTENDED USE

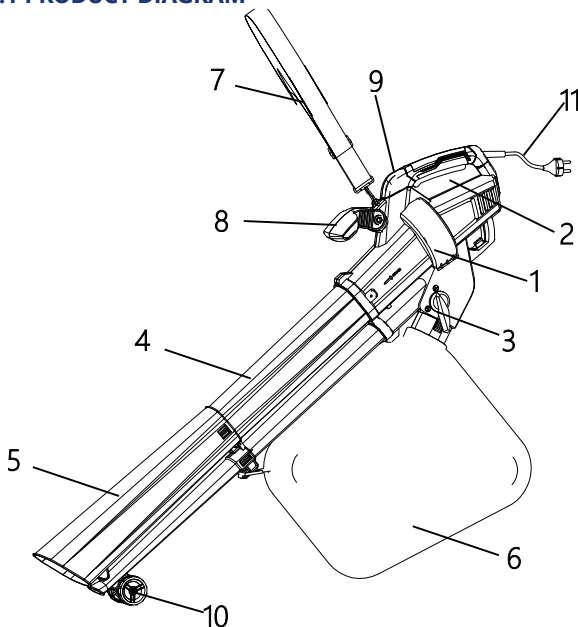
- The leaf vacuum / leaf blower with or without shredder is designed for vacuuming up waste leaves into the collection container and for blowing waste in the desired direction.
- **WARNING!** The appliance is not suitable for use in buildings, for vacuuming up water or for pet care. The appliance must not be used by children or infirm persons without supervision. Use the product only for the purpose it is intended for.
- The appliance should only be used in the following two ways: as a leaf vacuum for vacuuming up dry leaves and pieces of paper or as a leaf blower for creating heaps of dry leaves or for moving leaves in hard-to-access places (e.g. underneath cars).
- When used as a vacuum, the appliance also functions as a pre-shredder, reducing the size of the leaves at a ratio of 10:1. This makes it possible to reduce their volume and serves to pre-process the leaves for use as compost.
- **WARNING!** The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use; not for commercial use.

4.0 UNPACKING INFORMATION

Open the box and remove the product. After unpacking, check the product for damage and make sure that it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

4.1 PRODUCT DIAGRAM



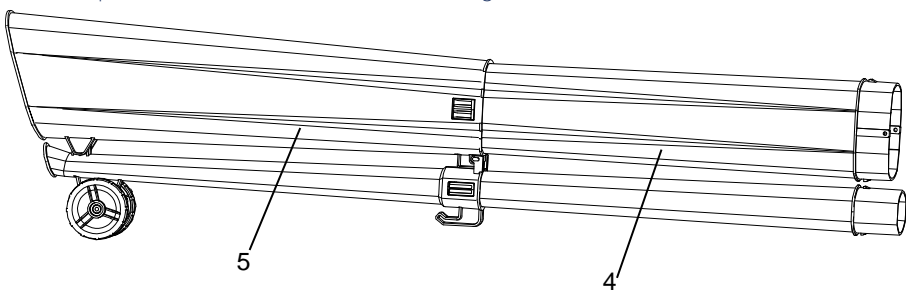
1	Main body
2	On and off switch
3	Adjustment lever
4	Upper suction and blow pipe
5	Lower suction and blow pipe
6	Collection bag
7	Shoulder strap
8	Adjustable handle
9	Main handle
10	Wheels
11	Cable

5.0 BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

- Always wear appropriate footwear and long trousers while operating the appliance.
- Wear appropriate clothing. Do not wear any loose clothing or jewellery, as it could become caught in moving parts. The use of gloves and appropriate footwear is recommended for use outdoors.
- Wear hair protection to hold back long hair.
- Wear safety goggles during operation.
- Wearing a dust mask is recommended to prevent irritation caused by dust.
- Check the voltage supply and extension cable before use for signs of damage or deterioration. Do not use the appliance if the cable is damaged or worn.
- Do not operate the appliance with damaged protective guards or covers.

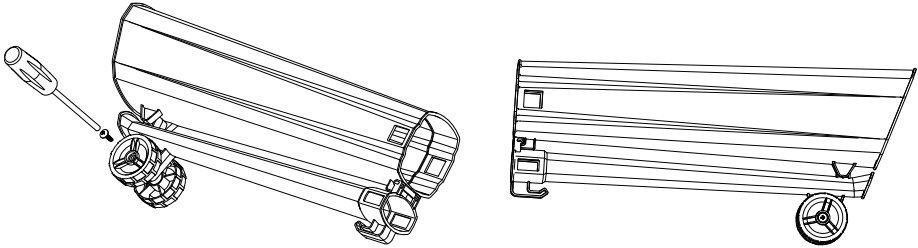
5.1 MOUNTING THE BLOWER TUBE

- **CAUTION!** Clean the inside of the exhaust air opening before installing the bag and remove any deposits. Pay special attention to cleaning the support edges of the air deflector on the inside of the tube.
- Press the two parts together firmly until the clip engages in the inlet.
- Push the suction/blower tube into the motor housing.
- Firmly tighten the two screws.
- Ensure that the suction/blower tube is firmly in place.
- Close up the blower tube with the motor housing.



5.2 WHEEL ASSEMBLY

- Insert the wheel bolt through the small front hole. Tighten the wheel nut until the wheels are fully installed.

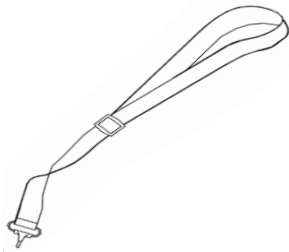


5.3 COLLECTION CONTAINER

- Fasten the vacuum bag on the hook of the suction/blower tube.
- Fasten the connection of the attachable collection bag to the outlet tube of the housing. Press the fitting feature of the collection bag directly onto the outlet until it engages in position.
- Removing the collection bag: Remove the accessory parts in the reverse sequence.
- When removing the equipment at the outlet, first press the unlocking buttons on both sides of the plastic push-in connection and then remove.

5.4 SHOULDER STRAP

The leaf blower is equipped with a shoulder strap that is attached to the upper side of the vacuum/blower as shown. The shoulder strap is intended to reduce symptoms of fatigue and provide additional comfort when using the vacuum/blower. Never wear the strap diagonally across your shoulder or chest. Only wear the strap on one shoulder. This allows you to remove the appliance quickly in the event of danger.



5.5 CABLE CONNECTION & PROTECTION CLASS

- Fasten the extension on one side of the cable hook.
- The leaf blower is double-isolated. This means that all external metal parts are isolated from the power supply.

6.0 USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

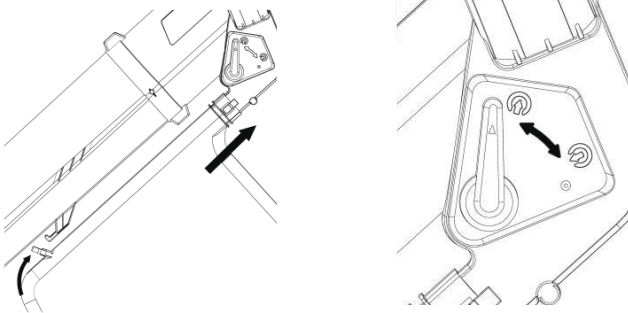
- Always guide the cable towards the back, away from the machine.
- If the cable becomes damaged during operation, disconnect the cable from the power supply immediately.

Warning! Do not touch the cable until you have disconnected the power supply.

- Do not use the appliance if the cable is damaged or worn.
- Do not carry the appliance by the cable.
- Avoid dangerous environments – do not use the appliance in damp or wet environments.
- Always disconnect the appliance from the power supply when it is not in use, before rectifying any blockage, cleaning the device or working on it or if the device begins to vibrate unusually.
- Only operate the appliance with sufficient ventilation.
- When working on slopes, always ensure that you have a firm footing.
- Always walk. Never run.
- Keep the cooling inlets free from dirt.
- **Note:** A certain amount of noise from this appliance is unavoidable. Schedule noisy work for approved and appropriate times. Where applicable, adhere to rest periods and limit the duration of work to what is absolutely necessary. Suitable hearing protection must be worn for your personal protection and for that of people close by.

6.1 OPERATION

- **Warning!** Before selecting the vacuum or blower function, ensure that the function selector lever is functioning correctly and that it is not impaired by dirt from the previous use. Use the selector lever on the side of the machine to select either the vacuum or the blower function and press the push-button switch.
- If you need more power, move the speed controller from position "1" to position "6".



- To switch the machine off, you can simply release the switch.

Note! Before starting the appliance, ensure that the collection bag has been attached and the shoulder strap is in a suitable working position.

6.2 BLOWER

- The blower mode can also be used for cleaning corners, fences, walls, wooden surfaces or underneath cars. Direct the stream of air with caution, as it can move heavy objects and cause injury or damage.
- Turn the function switch anticlockwise to position "1".
- Turn the switch to on, direct the stream of air in front of you and slowly move forwards to heap leaves together or to move leaves from hard-to-access places.

7.0 MAINTENANCE AND STORAGE

- Ensure that all nuts, screws and bolts are fastened tightly at all times in order to be certain that the appliance is in a safe operating condition.
- Check the dirt collection container for wear and deterioration.
- Replace any worn or damaged parts.
- Only use original parts and accessories.
- Appliances should be stored indoors, in dry and elevated or enclosed spaces – out of the reach of children – when they are not in use.
- Keep the cable away from heat, oil, sharp edges and moving appliance parts. If the mains power cord of the appliance is defective, return the appliance to our customer service department or have it replaced by a qualified electrician.
- Take care of the appliance and clean it regularly to ensure that it will remain efficient and effective for a long time.
- When you have finished work, remove the collection bag, turn it upside down and clean it thoroughly.
- Keep the ventilation openings clean and free from grass.
- Only use a damp cloth and a soft brush to clean the appliance.
- Never allow the appliance to get wet or spray it with water.
- Do not use cleaning agents or solvents as they could cause irreparable damage.
- If the suction power declines even though the collection bag is empty, carefully clean the shredder chamber.

WARNING! Do not use the appliance in bad weather conditions, especially when there is a risk of a thunderstorm.

7.2 REPAIR SERVICE

CAUTION! Electrical repair work must only be carried out by a qualified electrician or an accredited service centre.

8.0 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Appliance does not start.	Check the electrical connection. The switch should be in position "1".
The blower function does not work.	Check that the function selector switch is in the right position.
The vacuum function does not work.	Check that the function selector switch is in the right position. Remove any dirt from the suction tube and empty the collection container.
The shredder wheel is blocked.	Remove the leaves that have been vacuumed up and empty the collection container. Check that all internal and external openings are unobstructed. Use a wooden stick to remove any dirt. A piece of wood, stone or plastic bag could damage the shredder wheel. If the condition persists, please contact the authorised customer service centre without delay.

9.0 TECHNICAL DATA

Item number	104048
Model	GB3000
Nominal voltage	230 – 240V
Rated power	3300 W
Speed without load	15000/min
Maximum air speed	270 km/h
Maximum air volume	13 m ³ /min
Collection bag capacity	45 L

9.1 NOISE REDUCTION INFORMATION

Wear ear protection!

A certain amount of noise from this appliance is unavoidable. Schedule noisy work for approved and appropriate times. Where applicable, adhere to rest periods and limit the duration of work to what is absolutely necessary. Suitable hearing protection must be worn for your personal protection and for that of people close by.

10.0 DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials appropriately so that proper recycling can take place. If you are unsure how best to proceed, local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.



DISPOSING OF THIS PRODUCT CORRECTLY

Never dispose of electronic appliances along with household waste!

The adjacent symbol of a crossed-out wheeie bin indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU.

This directive states that you must not dispose of this appliance along with normal household waste at the end of its useful life. Instead, you must take it to specifically set-up collection points, recycling centres or waste disposal companies.

This disposal is free of charge for you. Protect the environment and dispose of items properly.

Before returning the appliance, please remove any normal or rechargeable batteries from it (if possible), as well as any light bulbs that can be removed without destroying them, and dispose of these separately.

NOTICE D'UTILISATION

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant l'un des articles de notre marque. Nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement aux exigences strictes de l'Union européenne afin d'offrir le haut niveau de qualité dont nous souhaitons vous faire profiter.



VEUILLEZ LIRE LA NOTICE D'UTILISATION. INFORMATIONS IMPORTANTES. CONSERVEZ-LA POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE !

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez-la afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous deviez un jour transmettre le produit à une autre personne, veillez à lui donner également la notice.

TABLE DES MATIÈRES

1.0 SYMBOLES	26
2.0 CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	28
2.1 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL	28
2.2 SÉCURITÉCONSIGNES CONCERNANT LE POSTE DE TRAVAIL.....	28
2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES	28
2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DES ÉLÉMENTS ÉLECTRIQUES.....	29
2.5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUR LA MISE EN SERVICE.....	29
2.6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES APPAREILS AVEC RÉSERVOIR COLLECTEUR	31
2.7 RISQUES RÉSIDUELS.....	31
3.0 UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU	31
4.0 CONSIGNES DE DÉBALLAGE.....	32
4.1 ILLUSTRATION DU PRODUIT	32
5.0 AVANT LA MISE EN SERVICE.....	32
5.1 MONTAGE DU TUBE DE SOUFFLAGE	33
5.2 MONTAGE DES ROUES	34
5.3 RÉSERVOIR COLLECTEUR	34
5.4 BANDOULIÈRE.....	34
5.5 CONNEXION DU CÂBLE ET CLASSE DE PROTECTION.....	35
6.0 MISE EN SERVICE.....	35
6.1 FONCTIONNEMENT	35
6.2 SOUFFLERIE	36
7.0 MAINTENANCE ET STOCKAGE	36
7.2 SERVICE DE RÉPARATION	36
8.0 RÉOLUTION DES PANNES.....	37
9.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	37
10.0 MISE AU REBUT	37

1.0 SYMBOLES

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes en vigueur. Les déclarations et documents correspondants sont déposés auprès du fabricant.



ATTENTION ! DANGER POTENTIEL !

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou d'endommagements du produit.



RISQUE D'ASPHYXIE !

Conservez les petites pièces et les emballages hors de portée des enfants !



ATTENTION !

L'appareil n'est pas un jouet. Il doit être tenu hors de portée des enfants.



MODIFICATION DU PRODUIT

N'apportez jamais de modifications au produit ! Toute modification entraîne l'annulation de la garantie et peut rendre l'utilisation du produit risquée, voire dangereuse, dans le pire des cas.



PORT DE GANTS DE PROTECTION OBLIGATOIRE !

Portez des gants de protection lorsque vous utilisez l'appareil.



PORT DE PROTECTION AUDITIVE ET DE LUNETTES DE SÉCURITÉ !

Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.



ATTENTION : CONSULTEZ LE MODE D'EMPLOI !

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Et suivez les consignes de sécurité.



ATTENTION RISQUE DE BLESSURE !

Les objets peuvent rebondir et être projetés. Gardez vos distances ! Tenez les enfants, les personnes non concernées et les animaux à l'écart du lieu d'utilisation de l'appareil.



ATTENTION : EN CAS D'INCIDENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DU SECTEUR !

En cas d'incident, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le du secteur et suivez les instructions du mode d'emploi.



ATTENTION RISQUE DE BLESSURE PAR LES LAMES ROTATIVES !

Gardez les mains et les pieds en dehors des goulottes lorsque la machine est en marche.



ATTENTION RISQUE DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN ROTATION !

Attendez toujours que toutes les pièces soient complètement arrêtées. Après l'arrêt, les lames continuent leur rotation un moment.



NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À TOUTE AUTRE FORME D'HUMIDITÉ !



NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE GARANTI



AVERTISSEMENT EN CAS DE TENSION ÉLECTRIQUE !

Ce produit étant alimenté en tension, il présente des risques pour la vie et la santé des personnes.



MARQUE DE CONFORMITÉ

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes en vigueur. Les déclarations et documents correspondants sont déposés auprès du fabricant.



APPAREIL DE CLASSE DE PROTECTION II

Isolation renforcée ou double

CONSIGNES CONCERNANT LE PRODUIT

Veillez ne pas ôter les symboles de sécurité et les consignes apposés sur le produit. Conservez les autocollants et étiquettes parfaitement lisibles.

2.0 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

- Veillez à couper l'alimentation électrique avant de démonter, remonter ou adapter le produit.
- Veillez ne pas ôter les symboles de sécurité et les consignes apposés sur le produit. Conservez les autocollants et l'étiquette parfaitement lisibles.
- Pour éviter les risques lorsque l'appareil est endommagé, adressez-vous au service client ou envoyez l'appareil à l'un de nos centres après-vente agréés en vue de son remplacement. N'essayez pas de procéder à un échange sans notre autorisation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) qui auraient des facultés physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou qui ne possèderaient pas l'expérience et/ou la connaissance nécessaire à moins qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles reçoivent de cette dernière des instructions sur l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.

2.2 SÉCURITÉ CONSIGNES CONCERNANT LE POSTE DE TRAVAIL

- N'utilisez pas d'appareils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de fluides, gaz et poussières inflammables. Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les gaz de combustion.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, les autres personnes, en particulier les enfants, doivent toujours se tenir à une distance de sécurité.
- N'utilisez le souffleur de feuilles que dans des endroits protégés de l'eau. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur lorsqu'il pleut.

2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

- Les fiches des appareils électriques doivent être compatibles avec la prise de courant. Ne modifiez sous aucun prétexte la prise de l'appareil.

- Utilisez le câble uniquement pour l'usage prévu. N'utilisez jamais le câble pour porter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Tenez le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Les câbles endommagés ou tordus augmentent le risque de choc électrique.
- Si vous faites fonctionner un appareil électrique à l'extérieur, utilisez un câble prolongateur convenant pour une utilisation à l'extérieur.
- Si l'utilisation d'un appareil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez un disjoncteur différentiel à courant de défaut pour la protection des personnes.
- Le produit nécessite une alimentation électrique de 230-240 V ~50 Hz. Veuillez vérifier que l'alimentation électrique est adaptée avant toute utilisation.
- Si le câble de connexion de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service client ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Les câbles et les connecteurs endommagés ne doivent être réparés que par du personnel qualifié.
- Assurez-vous que le câble ne risque pas de faire trébucher ou d'être écrasé afin d'éviter de l'endommager.

2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DES ÉLÉMENTS ÉLECTRIQUES

- Soyez vigilant en permanence, soyez attentif dans vos manipulations lorsque vous utilisez un appareil électrique. N'utilisez pas d'appareil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogue, d'alcool ou de médicaments.
- Évitez toute mise en route accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint avant de brancher la fiche d'alimentation. L'utilisation d'appareils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou le branchement d'appareils électriques dont l'interrupteur est en position de marche peut provoquer des accidents.
- Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- Portez un équipement de protection individuelle. Le port d'un équipement de protection individuelle, tel que des lunettes de sécurité, un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'appareil, réduit le risque de blessure.

2.5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUR LA MISE EN SERVICE

- Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser la machine.
- N'utilisez jamais la machine lorsque des personnes ou des animaux se trouvent à proximité. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.
- Portez une protection auditive, des lunettes de sécurité et des chaussures de sécurité. Portez-les pendant toute la durée d'utilisation de la machine.
- Portez toujours des chaussures robustes et un pantalon long lorsque vous utilisez la machine. N'utilisez pas la machine pieds nus ou en sandales légères.
- Utilisez la machine exclusivement en extérieur
- Avant d'utiliser la machine, vérifiez que les vis, écrous, boulons et autres matériels de fixation sont bien serrés et que les capots et écrans de protection sont en place. Les étiquettes endommagées ou illisibles doivent être remplacées.

- Avant l'utilisation, vérifiez toujours que les câbles de raccordement et les rallonges ne présentent pas de signes de détérioration ou de vieillissement. Si le câble est endommagé pendant l'utilisation, il doit être immédiatement débranché de l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas la machine si le câble est endommagé ou usé.
- Éteignez l'appareil dès que vous quittez votre poste de travail et débranchez la fiche d'alimentation.
- Évitez toute posture anormale et gardez toujours l'équilibre afin d'avoir une position stable à tout moment.
- Une sensation de picotement ou d'engourdissement au niveau des mains est un indicateur de vibration excessive. Limitez le temps d'utilisation, faites des pauses suffisantes, répartissez le travail entre plusieurs personnes ou, en cas d'utilisation prolongée de l'appareil, portez des gants de protection anti-vibration.
- Arrêtez la machine et débranchez la fiche d'alimentation. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées :
 - chaque fois que vous laissez la machine sans surveillance,
 - avant d'éliminer une obstruction ou de nettoyer des canaux bouchés,
 - avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer toute autre opération sur la machine.
- Vérifiez que l'appareil ne présente pas de défauts ou de dommages. S'il devait être endommagé, faites réparer l'appareil électrique par un spécialiste avant de l'utiliser.
- Lorsque la machine est éteinte pour la maintenance, le stockage ou le remplacement d'un accessoire, assurez-vous que la fiche d'alimentation est débranchée. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées. Laissez refroidir la machine avant de procéder à sa maintenance, à son réglage, etc.
- Portez des protections auditives pour éviter toute perte d'audition. Les casques avec visière sont particulièrement recommandés.
- Tenez fermement l'appareil des deux mains lorsque vous travaillez avec.
- N'utilisez pas l'appareil pour collecter des braises chaudes ou des matériaux qui brûlent ou qui fument.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des matériaux contaminés par des substances inflammables ou explosives.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser les cigarettes allumées. N'aspirez pas les vapeurs facilement inflammables. Veillez toujours à ce que les matériaux ramassés avec l'appareil ne soient pas inflammables, toxiques ou explosifs.
- N'utilisez pas le mode d'aspiration sans sac à poussière.
- Faites en sorte qu'il n'y ait pas de fils, de pierres, de protections, de bidons et d'autres obstacles dans la zone à nettoyer.
- Évitez les collisions avec les objets rigides qui pourraient endommager l'appareil.
- Maintenez les personnes et animaux à au moins 5 m de distance de la zone de travail.
- N'introduisez pas d'objets manuellement dans le tuyau d'aspiration.
- N'insérez pas de parties du corps, comme les mains et les doigts, dans l'orifice d'aspiration ou de sortie.
- Ne branchez pas l'appareil dans des espaces fermés ou mal ventilés, ou en présence de substances inflammables et/ou explosives, comme des liquides, gaz et poudres.

2.6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES APPAREILS AVEC RÉSERVOIR COLLECTEUR

- Éteignez le souffleur de feuilles avant de fixer ou d'enlever le réservoir collecteur.

2.7 RISQUES RÉSIDUELS

- Même en cas d'utilisation conforme, des risques résiduels peuvent subsister en raison de la construction déterminée par l'utilisation prévue, et ce malgré le respect de toutes les dispositions de sécurité applicables. Les risques résiduels peuvent être minimisés si les consignes de sécurité et l'utilisation conforme à l'usage prévu ainsi que la notice d'utilisation sont respectées dans leur ensemble.
- L'attention et la prudence réduisent le risque de blessures corporelles et de dommages :
- Inhalation de particules de matières coupées
- Risque de blessure des doigts et des mains si vous passez la main par une goulotte et atteignez le mécanisme de broyage.
- Risque de blessure des doigts et des mains lors de travaux de montage et de nettoyage sur le mécanisme de broyage.
- Ne portez pas de vêtements ou de bijoux susceptibles d'être happés dans l'ouverture d'arrivée d'air. Tenez les cheveux longs à distance de l'ouverture d'arrivée d'air.
- Risque d'électrocution en cas d'utilisation de câbles de raccordement électrique non conformes.
- Contact avec des pièces sous tension lorsque des composants électriques sont ouverts.
- Risque d'altération de l'ouïe en cas d'utilisation prolongée sans protection auditive.
- En outre, malgré toutes les précautions prises, des risques résiduels non évidents peuvent subsister.

3.0 UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

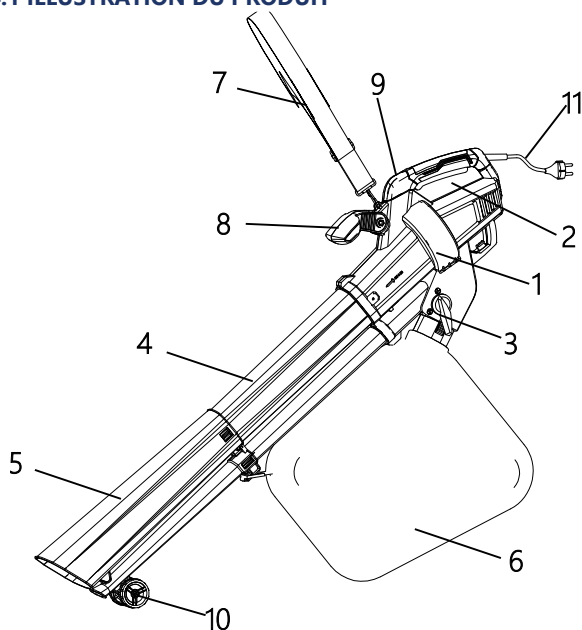
- L'aspirateur/le souffleur de feuilles avec ou sans dispositif de broyage convient au ramassage des feuilles mortes dans le réservoir collecteur et au soufflage des feuilles mortes dans la direction souhaitée.
- **AVERTISSEMENT !** L'appareil ne convient pas à l'utilisation dans des bâtiments, à l'aspiration d'eau ou à l'entretien des animaux domestiques. L'appareil ne peut pas être utilisé sans surveillance par les enfants ou personnes à mobilité réduite. N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui prévu.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les deux modes suivants : comme aspirateur de feuilles sèches et de morceaux de papier, ou comme souffleur pour collecter des feuilles sèches ou déplacer des feuilles à des emplacements inaccessibles (p. ex. sous les voitures).
- Lorsqu'il est utilisé comme aspirateur, l'appareil fonctionne également comme prébroyeur, qui réduit la taille des feuilles dans un rapport de 10:1. Cela permet de réduire le volume et de prétraiter les feuilles pour les utiliser comme compost.
- **AVERTISSEMENT !** Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité et engendrer des risques et entraîne l'annulation de la garantie.

Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

4.0 CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

4.1 ILLUSTRATION DU PRODUIT



1	Corps principal
2	Interrupteur marche/arrêt
3	Levier de réglage
4	Tube d'aspiration et de soufflage supérieur
5	Tube d'aspiration et de soufflage inférieur
6	Sac de récupération
7	Bandoulière
8	Poignée réglable
9	Poignée principale
10	Roues
11	Câble

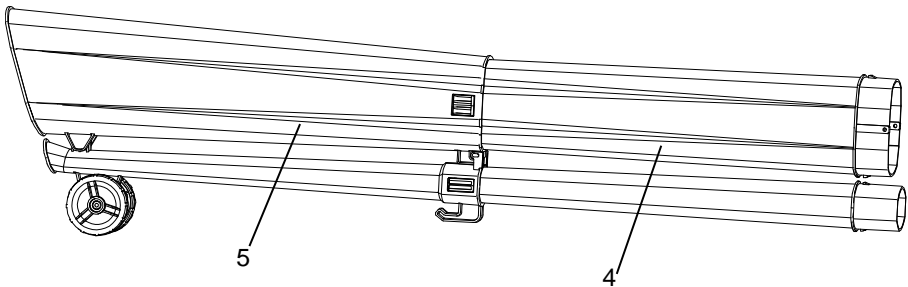
5.0 AVANT LA MISE EN SERVICE

- Portez toujours des chaussures appropriées et un pantalon long lorsque vous utilisez l'appareil.
- Habillez-vous correctement – Ne portez pas de vêtements longs ou de bijoux. Ceux-ci peuvent être happés dans les pièces mobiles. Il est recommandé de porter des gants et des chaussures adaptées pour une utilisation en extérieur.
- Portez une protection pour retenir les cheveux longs.
- Portez des lunettes de protection pendant l'utilisation.

- Le port d'un masque anti-poussière est recommandé pour éviter les irritations liées à la poussière.
- Avant l'utilisation, vérifiez que l'alimentation et la rallonge ne présentent pas de signes de détérioration ou de vieillissement. N'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé ou usé.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si les protections ou les capots sont endommagés.

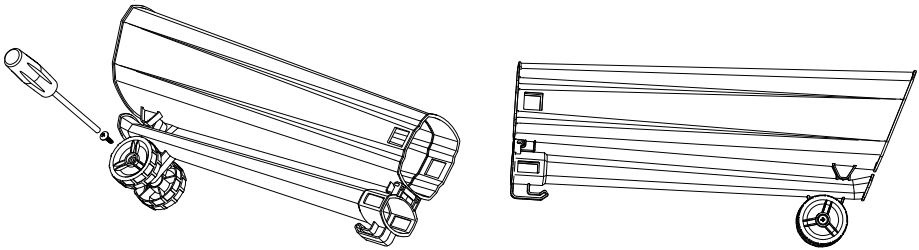
5.1 MONTAGE DU TUBE DE SOUFFLAGE

- **PRUDENCE !** Nettoyez l'intérieur de l'ouverture d'évacuation avant d'installer le sac et éliminez tous les débris. Portez une attention particulière au nettoyage des bords d'appui du déflecteur d'air à l'intérieur du tube.
- Appuyez fermement sur les deux parties jusqu'à ce que le clip s'enclenche dans l'encoche.
- Insérez le tube d'aspiration/de soufflage dans le boîtier du moteur.
- Serrez les 2 vis .
- Assurez-vous que le tube d'aspiration/de soufflage soit bien fixé.
- Fermez le boîtier du moteur.



5.2 MONTAGE DES ROUES

- Insérez la vis de roue dans le petit trou avant. Serrez l'écrou de roue jusqu'à ce que les roues soient complètement montées.

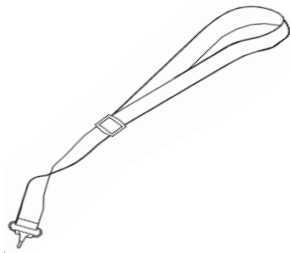


5.3 RÉSERVOIR COLLECTEUR

- Fixez le sac à vide au crochet du tube d'aspiration/de soufflage.
- Fixez le raccord du sac de collecte enfichable au tube de sortie du boîtier. Fixez l'ajustement du sac de collecte directement sur la sortie, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.
- Retrait du sac de collecte : ôtez les accessoires en suivant les étapes dans l'ordre inverse.
- Lors du retrait de l'équipement au niveau de la sortie, appuyez d'abord sur les boutons de déverrouillage de chaque côté du connecteur en plastique, puis tirez.

5.4 BANDOULIÈRE

Le souffleur de feuilles est équipé d'une bandoulière sur sa partie supérieure, comme le montre le schéma. La bandoulière est conçue pour réduire la fatigue et offrir un confort accru lors de l'utilisation de l'aspirateur-souffleur. Ne portez jamais la sangle en diagonale sur l'épaule ou la poitrine. Portez la sangle uniquement sur une épaule. Vous pouvez ainsi retirer rapidement l'appareil en cas de danger.



5.5 CONNEXION DU CÂBLE ET CLASSE DE PROTECTION

- Fixez la rallonge sur un côté du crochet de câble
- Le souffleur de feuilles possède une double isolation. Cela signifie que toutes les pièces métalliques externes sont isolées de l'alimentation électrique.

6.0 MISE EN SERVICE

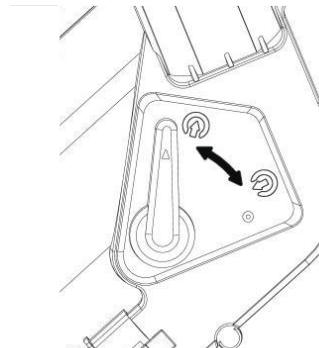
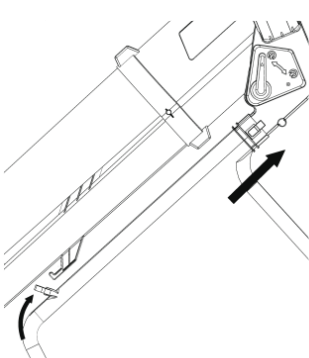
- Orientez toujours le câble vers l'arrière de la machine.
- Si le câble est endommagé pendant l'utilisation, débranchez-le immédiatement.

Avertissement ! Ne touchez pas le câble avant de l'avoir débranché de l'alimentation électrique.

- N'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé ou usé.
- Ne portez pas l'appareil par le câble.
- Évitez les environnements dangereux, n'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou mouillés.
- Débranchez toujours l'appareil après une période de non-utilisation, avant d'éliminer une obstruction, de nettoyer ou d'intervenir sur l'appareil, ou si l'appareil vibre de manière anormale.
- Utilisez l'appareil uniquement lorsque l'éclairage est suffisant.
- Assurez-vous de toujours avoir une bonne stabilité sur les terrains en pente.
- Marchez, ne courez jamais.
- Assurez-vous toujours que toutes les entrées de refroidissement sont exemptes de saleté.
- **Remarque :** Une certaine exposition au bruit de cet appareil ne peut être évitée. Réservez les travaux bruyants aux heures autorisées et définies à cet effet. Le cas échéant, respectez les périodes de repos et limitez la durée du travail au strict nécessaire. Pour votre protection personnelle et celle des personnes se trouvant à proximité, portez une protection auditive appropriée.

6.1 FONCTIONNEMENT

- **Avertissement !** Avant de sélectionner la fonction d'aspiration ou de soufflerie, assurez-vous que le levier de sélection des fonctions fonctionne correctement et qu'il n'est pas altéré par des saletés provenant d'une précédente utilisation. Sélectionnez soit la fonction d'aspiration, soit la fonction de soufflerie à l'aide du levier de sélection situé sur le côté de la machine, et appuyez sur le bouton de commande.
- Si vous avez besoin de plus de puissance, faites glisser le régulateur de vitesse de la position « 1 » à la position « 6 ».



- Pour couper la machine, relâchez simplement l'interrupteur.

Avertissement ! Avant le démarrage de l'appareil, assurez-vous que le sac de collecte est inséré et que la bandoulière se trouve dans une position de travail adaptée.

6.2 SOUFFLERIE

- Le mode soufflerie peut également être utilisé pour le nettoyage des coins, des clôtures, des murs, des surfaces en bois ou sous les voitures. Faites attention à la direction du jet d'air, car il peut déplacer des objets lourds et provoquer des blessures ou des dommages.
- Tournez le commutateur de fonction dans le sens antihoraire en position « 1 ».
- Tournez l'interrupteur en position marche, dirigez le jet d'air devant vous et déplacez-vous lentement vers l'avant pour rassembler les feuilles ou déplacer les feuilles des endroits inaccessibles.

7.0 MAINTENANCE ET STOCKAGE

- Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient toujours serrés afin de vous assurer que l'appareil se trouve dans un état de fonctionnement sûr.
- Vérifiez que le collecteur de saletés n'est pas usé et vieillissant.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange d'origine.
- Les appareils doivent être stockés à l'intérieur, dans des endroits secs et surélevés ou fermés à clé (hors de portée des enfants), lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Tenez le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service client, ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Prenez soin de l'appareil et nettoyez-le régulièrement pour qu'il reste efficace et performant à long terme.
- Une fois les travaux terminés, ôtez le sac de collecte, retournez-le et nettoyez-le soigneusement.
- Maintenez les ouvertures d'aération propres et exemptes d'herbe.
- Utilisez un chiffon humide et une brosse souple pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil se mouiller ou recevoir des projections d'eau.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage ou de solvants, car ils peuvent causer des dommages irréversibles.
- Si la puissance d'aspiration diminue mais que le sac de collecte est vide, nettoyez délicatement la chambre de broyage.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil en cas d'intempéries, et notamment en cas de risque d'orage.

7.1 SERVICE DE RÉPARATION

ATTENTION ! Les travaux de réparation électrique ne doivent être effectués que par un électricien spécialisé ou un atelier d'entretien !

8.0 RÉOLUTION DES PANNES

PROBLÈME	SOLUTION
L'appareil ne démarre pas.	Vérifiez le branchement électrique, la position de l'interrupteur doit se trouver sur « 1 ».
La fonction de soufflage ne fonctionne pas.	Vérifiez si le sélecteur de fonction se trouve dans la bonne position.
Le mode aspiration ne fonctionne pas.	Vérifiez si le sélecteur de fonction se trouve dans la bonne position. Éliminez tous les résidus de saleté du tuyau d'aspiration et videz le réservoir collecteur.
La roue de broyage est bloquée.	Éliminez les feuilles aspirées et videz le réservoir collecteur. Vérifiez si les ouvertures internes et externes sont libérées. Éliminez tous les résidus en utilisant un bâton en bois. L'utilisation d'un morceau de bois, d'une pierre ou d'un sac en plastique peut endommager la roue de broyage. Si la situation persiste, contactez immédiatement le centre de service client agréé.

9.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Numéro d'article	104048
Modèle	GB3000
Tension nominale	230 – 240V
Puissance nominale	3300 W
Vitesse sans charge	15000/min
Vitesse maximale de l'air	270 km/h
Volume d'air maximal	13 m ³ /min
Capacité du sac de collecte	45 L

9.1 INFORMATIONS SUR LA RÉDUCTION DU BRUIT

Portez une protection auditive !

Une certaine exposition au bruit de cet appareil ne peut être évitée. Réservez les travaux bruyants aux heures autorisées et définies à cet effet. Le cas échéant, respectez les périodes de repos et limitez la durée du travail au strict nécessaire. Pour votre protection personnelle et celle des personnes se trouvant à proximité, portez une protection auditive appropriée.

10.0 MISE AU REBUT

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: quefairedemesdechets.fr



MISE AU REBUT CONFORME DE CE PRODUIT

Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères !

Le symbole ci-contre représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE.

Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais doit être déposé dans des centres de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement équipés.

Cette élimination est gratuite pour vous. Préservez l'environnement et éliminez-le de manière appropriée.

Avant de retourner l'appareil, veuillez ôter les piles ou les accumulateurs qui ne sont pas enveloppés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites, et les remettre à un centre de collecte séparé.

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro articolo, con l'acquisto di un nostro prodotto ha compiuto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.



LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO. AVVERTENZE IMPORTANTI. CONSERVARE PER UN USO FUTURO.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente e integralmente le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni.

INDICE

1.0 SIMBOLI.....	39
2.0 INDICAZIONI DI SICUREZZA.....	41
2.1 INDICAZIONI DI SICUREZZA GENERALI PER L'UTILIZZO.....	41
2.2 SICUREZZAINDICAZIONI SUL LUOGO DI LAVORO.....	41
2.3 ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI APPARECCHIATURE ELETTRICHE.....	41
2.4 UTILIZZO E MANUTENZIONE DI ARTICOLI ELETTRICI.....	42
2.5 AVVISI DI SICUREZZA RELATIVI ALLA MESSA IN FUNZIONE.....	42
2.6 ULTERIORI AVVISI DI SICUREZZA PER APPARECCHI CON RECIPIENTE DI RACCOLTA.....	43
2.7 RISCHI RESIDUI.....	43
3.0 UTILIZZO A NORMA.....	44
4.0 INDICAZIONI PER L'APERTURA DELL'IMBALLAGGIO.....	44
4.1 ILLUSTRAZIONE DEL PRODOTTO.....	45
5.0 PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE.....	45
5.1 INSTALLAZIONE DEL TUBO DI SOFFIAGGIO.....	46
5.2 MONTAGGIO ROTELLE.....	46
5.3 Recipiente di raccolta.....	46
5.4 TRACOLLA.....	47
5.5 CONNESSIONE DEI CAVI E CLASSE DI PROTEZIONE.....	47
6.0 Messa in funzione.....	47
6.1 COMANDI.....	48
6.2 Soffiatore.....	48
7.0 MANUTENZIONE E STOCCAGGIO.....	48
7.1 SERVIZIO DI RIPARAZIONE.....	49
8.0 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	49
9.0 DATI TECNICI.....	49
9.1 INFORMAZIONI SULLA RIDUZIONE DEI RUMORI.....	49
10.0 SMALTIMENTO.....	50

1.0 SIMBOLI

Questo prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee. Le dichiarazioni e i documenti corrispondenti sono disponibili presso il produttore.



ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini!



ATTENZIONE!

L'apparecchio non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Quando si utilizza l'apparecchio, indossare guanti protettivi.



INDOSSARE OCCHIALI DI PROTEZIONE E PROTETTORI AURICOLARI!

Quando si impiega l'apparecchio, utilizzare occhiali di protezione e protettori auricolari.



ATTENZIONE, RISPETTARE LE ISTRUZIONI PER L'USO!

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Rispettare gli avvisi di sicurezza.



ATTENZIONE, PERICOLO DI LESIONI!

Gli oggetti possono rimbalzare e venire scagliati a distanza. Tenersi a distanza! Tenere lontano dalla postazione di lavoro bambini, persone non operanti e animali.



ATTENZIONE, IN CASO DI GUASTO STACCARE DALLA RETE ELETTRICA!

In caso di guasto spegnere subito l'apparecchio, staccarlo dalla rete elettrica e seguire gli avvisi delle istruzioni per l'uso.



ATTENZIONE, PERICOLO DI LESIONI CON LA LAMA ROTANTE!

Tenere mani e piedi al di fuori delle aperture quanto la macchina è in funzione.



ATTENZIONE, PERICOLO DI LESIONI CAUSATO DA PARTI CHE CONTINUANO A RUOTARE DOPO LO STOP!

Attendere sempre l'arresto completo di tutte le parti dopo avere spento l'apparecchio poiché le lame continuano a ruotare per qualche istante.



NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ!



LIVELLO DI POTENZA SONORA GARANTITO



TENSIONE ELETTRICA PERICOLOSA!

Questo simbolo indica pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto alla presenza di tensione elettrica.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee. Le dichiarazioni e i documenti corrispondenti sono disponibili presso il produttore.



APPARECCHIO CON CLASSE DI PROTEZIONE II

Isolamento doppio o rinforzato

INDICAZIONI RIPORTATE SUL PRODOTTO

Non rimuovere la segnaletica di sicurezza o le indicazioni riportate sul prodotto. Assicurarsi che etichette e adesivi rimangano sempre leggibili.

2.0 INDICAZIONI DI SICUREZZA

2.1 INDICAZIONI DI SICUREZZA GENERALI PER L'UTILIZZO

- Interrompere l'alimentazione elettrica prima di effettuare qualsiasi operazione di smontaggio/riassemblaggio o regolazione del prodotto.
- Non rimuovere la segnaletica di sicurezza o le indicazioni riportate sull'apparecchio. Assicurarsi che etichetta e adesivi rimangano sempre leggibili.
- Al fine di evitare situazioni pericolose, in caso di danneggiamento dell'apparecchio prendere contatto con il nostro servizio clienti o spedirlo per la sostituzione a uno dei nostri centri di assistenza autorizzati. Non provvedere autonomamente alla sostituzione dell'apparecchio senza la nostra autorizzazione.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e/o di conoscenza, a meno che non vengano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano dalla stessa indicazioni su come utilizzare l'apparecchio. I bambini dovrebbero essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.

2.2 SICUREZZA INDICAZIONI SUL LUOGO DI LAVORO

- Non utilizzare gli apparecchi elettrici in atmosfere potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli apparecchi elettrici generano scintille che potrebbero incendiare polveri o fumi.
- Quando si lavora con l'apparecchio le altre persone, e in particolare i bambini, devono mantenere sempre una distanza di sicurezza.
- Utilizzare l'aspirafoglie solo in luoghi protetti dall'acqua. In caso di pioggia, non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

2.3 ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI APPARECCHIATURE ELETTRICHE

- Le spine degli apparecchi elettrici devono essere compatibili con la presa di corrente. Non modificare in alcun caso la spina.

- Utilizzare il cavo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'apparecchio elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, oli, spigoli taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di folgorazione.
- Se si utilizza un apparecchio elettrico all'aperto è necessario utilizzare una prolunga adatta all'utilizzo esterno.
- Se è indispensabile l'utilizzo di un apparecchio elettrico in un luogo umido, usare un interruttore differenziale per la sicurezza personale.
- Il prodotto richiede un'alimentazione di corrente di 230-240 V ~50 Hz. Verificare la disponibilità dell'alimentazione di corrente adatta prima dell'uso.
- Se il cavo di raccordo di questo apparecchio si danneggia, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da persona analogamente qualificata per evitare pericoli. Cavi e spine danneggiati possono essere riparati solamente da personale tecnico qualificato.
- Assicurarsi anche che il cavo non crei inciampi e non possa essere schiacciato per evitarne danneggiamenti.

2.4 UTILIZZO E MANUTENZIONE DI ARTICOLI ELETTRICI

- Quando si utilizza un apparecchio elettrico, prestare sempre attenzione a ciò che si fa. Non utilizzare apparecchi elettrici quando si è stanchi o ci si trova sotto l'influsso di droghe, alcool o farmaci.
- Evitare di avviare l'apparecchio in modo involontario. Accertarsi che l'interruttore sia spento prima di inserire la spina. Tenere il dito sull'interruttore o inserire la spina nella presa di apparecchi elettrici con interruttore acceso può causare incidenti.
- Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere lontano dalle parti mobili capelli, vestiti e guanti. Abiti non aderenti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobili.
- Indossi un dispositivo di protezione individuale. Indossare indumenti di protezioni personali, quali occhiali di protezione, maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco protettivo o protettori auricolari a seconda del tipo e dell'utilizzo dell'apparecchio, riduce il pericolo di procurarsi delle lesioni.

2.5 AVVISI DI SICUREZZA RELATIVI ALLA MESSA IN FUNZIONE

- Non consentire mai a bambini di utilizzare l'apparecchio.
- Non accendere mai la macchina se persone o animali sono nelle vicinanze. Disposizioni valedoli a livello locale possono limitare l'età dell'utente.
- Indossare dispositivi di sicurezza per le orecchie, occhiali di protezione e calzature di sicurezza. Indossarli durante l'intera durata di funzionamento della macchina.
- Quando si utilizza la macchina indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali leggeri.
- Utilizzare la macchina solo all'aperto
- Prima della messa in funzione della macchina occorre verificare che siano ben fissate viti, dadi, bulloni e altro materiale di fissaggio e che coperture e schermi protettivi siano al proprio posto. Sostituire adesivi danneggiati o non leggibili.
- Prima dell'uso occorre sempre verificare la presenza di danni o segni di invecchiamento su cavi di collegamento e di prolungamento. Il cavo, se danneggiato durante l'utilizzo, deve essere subito tolto dalla rete di alimentazione.

- Non utilizzare la macchina se il cavo è danneggiato o usurato.
- Spegnere subito l'apparecchio non appena lasciate la postazione di lavoro e scollegate la spina.
- Evitare posture del corpo non normali e stare sempre in equilibrio per mantenere sempre una posizione sicura.
- Una sensazione di formicolio o intorpidimento alle mani è indice di vibrazioni eccessive. Limitare il tempo di funzionamento, fare pause dal lavoro sufficientemente lunghe, dividere il lavoro tra più persone o indossare guanti protettivi antivibrazioni quando si utilizza l'apparecchio per lunghi periodi di tempo.
- Fermare la macchina e togliere la spina. Assicurarsi che tutte le parti mobili siano ferme:
 - ogni volta che si lascia la macchina incustodita,
 - prima di eliminare un'ostruzione o di pulire canali intasati,
 - prima di eseguire controlli, pulizie o ulteriori lavori alla macchina.
- Controllare l'apparecchio per individuare eventuali difetti o danni. Se danneggiato, far riparare l'apparecchio elettrico da un tecnico prima dell'utilizzo.
- Se la macchina, per motivi di manutenzione, stoccaggio o sostituzione di un accessorio è spenta, assicurarsi che la spina sia staccata dalla presa. Assicurarsi che tutte le parti mobili siano ferme. Prima di mantenere o regolare la macchina, lasciarla raffreddare.
- Per evitare danni all'udito, indossare cuffie antirumore. Particolarmente vantaggiosi sono i caschi con visiera.
- Tenere saldamente l'apparecchio con entrambe le mani mentre si lavora con esso.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare braci calde o materiali che bruciano o fumano.
- Non utilizzare il dispositivo per aspirare materiali contaminati da sostanze infiammabili o esplosive.
- Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere sigarette accese. Non aspirare fumi altamente infiammabili. Assicurarsi sempre che il materiale raccolto dal dispositivo non sia infiammabile, tossico o esplosivo.
- Non procedere con l'aspirazione senza il sacchetto raccogli-polvere inserito.
- Mantenere l'area da pulire libera da cavi, sassi, protezioni, barattoli di latta e altri ostacoli.
- Evitare collisioni con oggetti duri che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Tenere persone e animali ad almeno 5 metri di distanza dall'area di lavoro.
- Non inserire manualmente oggetti nel tubo di aspirazione.
- Non inserire parti del corpo come mani e dita nella bocca di aspirazione o di scarico.
- Non accendere il dispositivo in ambienti chiusi o poco ventilati o in presenza di sostanze infiammabili e/o esplosive come liquidi, gas e polveri.

2.6 ULTERIORI AVVISI DI SICUREZZA PER APPARECCHI CON RECIPIENTE DI RACCOLTA

- Spegnere l'aspirafoglie prima di applicare o togliere il recipiente di raccolta.

2.7 RISCHI RESIDUI

- Anche in caso di utilizzo secondo le disposizioni possono insorgere, malgrado il rispetto di tutte le disposizioni di sicurezza fornite, rischi residui a causa della struttura dell'apparecchio dovuta all'impiego previsto. I rischi residui possono essere ridotti se si rispettano avvisi di sicurezza, utilizzo secondo le disposizioni e disposizioni per l'uso.
- Rispetto e attenzione riducono il rischio di danni e lesioni alle persone:
- Inalazione di particelle derivanti da tagli

- Pericolo di lesioni di dita e mani in caso di introduzione della mano attraverso un'apertura per giungere alle lame.
- Pericolo di lesione delle dita e delle mani in caso di lavori di montaggio e pulizia delle lame.
- Non indossare indumenti o gioielli che possano entrare nella bocca di aspirazione dell'aria. Tenere i capelli lunghi lontano dalla bocca di aspirazione dell'aria.
- Pericolo causato dalla corrente elettrica in caso di utilizzo con cavi elettrici non regolari.
- Contatto con parti sotto tensione in caso di componenti elettrici aperti.
- Compromissione dell'udito in caso di lunghi lavori senza dispositivo di protezione per le orecchie.
- Malgrado tutti i provvedimenti assunti si possono comunque manifestare rischi residui non noti.

3.0 UTILIZZO A NORMA

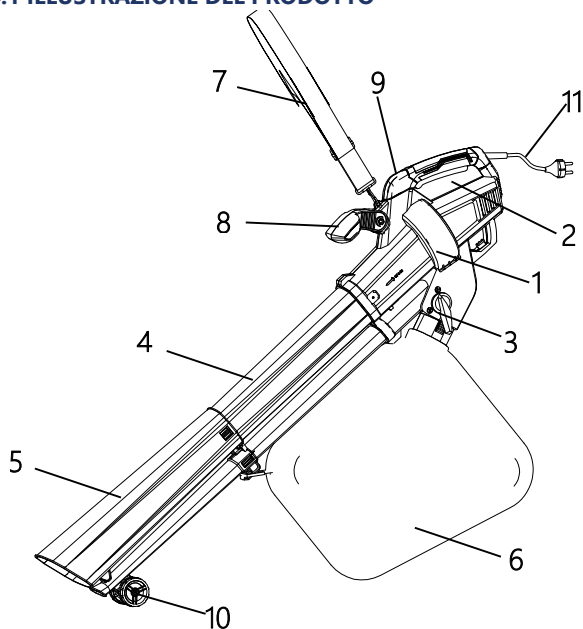
- L'aspirafoglie/soffiatore per foglie con o senza dispositivo di triturazione è adatto per raccogliere le foglie cadute nel contenitore di raccolta e soffiare le medesime nella direzione desiderata.
- **AVVERTENZA!** L'apparecchio non è adatto per l'uso in ambienti interni, per l'aspirazione dell'acqua o per la cura degli animali domestici. L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o persone fragili senza supervisione. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo nei due modi seguenti: per aspirare foglie secche e pezzi di carta o come soffiatore per accumulare foglie secche o spostare foglie da luoghi inaccessibili (ad esempio sotto le auto).
- Se utilizzato come aspiratore, funziona anche come pre-tritratore, riducendo la dimensione delle foglie in un rapporto di 10:1. Ciò consente di ridurre il volume e quindi di pretrattare le foglie per utilizzarle come compost.
- **AVVERTENZA!** Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericoli e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatto a un utilizzo commerciale.

4.0 INDICAZIONI PER L'APERTURA DELL'IMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato il prodotto, verificare che sia completo e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

4.1 ILLUSTRAZIONE DEL PRODOTTO



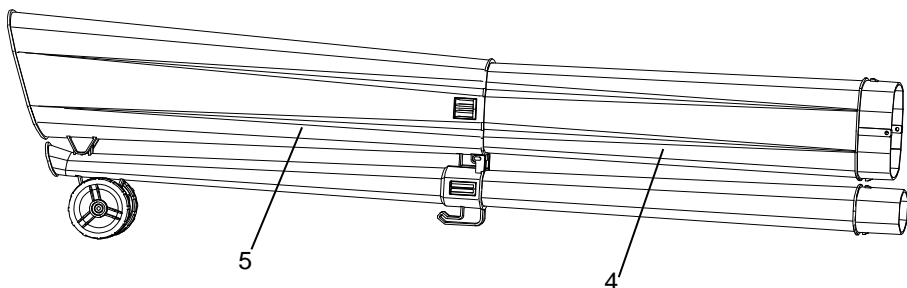
1	Corpo principale
2	Interruttore di accensione e spegnimento
3	Leva di regolazione
4	Tubo di aspirazione e soffiaggio superiore
5	Tubo di aspirazione e soffiaggio inferiore
6	Borsa di raccolta
7	Tracolla
8	Impugnatura regolabile
9	Maniglia principale
10	Ruote
11	Cavo

5.0 PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

- Indossare sempre calzature adeguate e pantaloni lunghi durante l'utilizzo dell'apparecchio.
- Vestirsi adeguatamente: non indossare abiti larghi o gioielli. Potrebbero rimanere intrappolati nelle parti in movimento. Per le operazioni all'aperto si consiglia l'uso di guanti e calzature adeguate.
- Indossare una protezione per capelli per tenere indietro i capelli lunghi.
- Indossare occhiali di sicurezza durante il funzionamento.
- Si consiglia di indossare una maschera antipolvere per prevenire irritazioni dovute alla polvere.
- Controllare l'alimentatore e il cavo di prolunga per eventuali segni di danneggiamento e invecchiamento prima dell'uso. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato o usurato.
- Non utilizzare il dispositivo con schermi o coperture protettivi danneggiati.

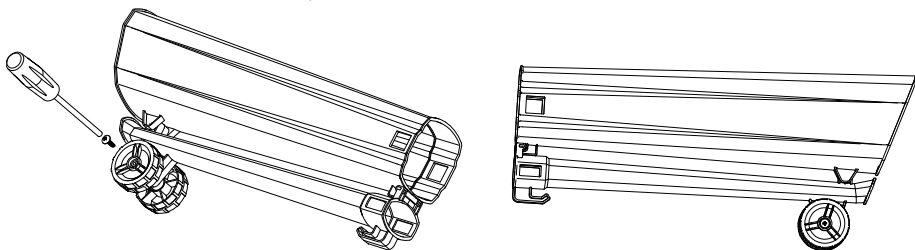
5.1 INSTALLAZIONE DEL TUBO DI SOFFIAGGIO

- **CAUTELA!** Prima di installare il sacchetto, pulire l'interno della bocchetta d'aria di scarico e rimuovere eventuali detriti. Prestare particolare attenzione alla pulizia dei bordi di supporto del deflettore aria all'interno del tubo.
- Premere saldamente le due parti insieme finché la clip non scatta nell'apertura.
- Far scorrere il tubo di aspirazione/soffiatura nell'alloggiamento del motore.
- Stringere le 2 viti.
- Assicurarsi che il tubo di aspirazione/soffiatura sia fissato.
- Chiudere con l'alloggiamento del motore.



5.2 MONTAGGIO ROTELLE

- Inserire il bullone della ruota attraverso il foro anteriore piccolo. Serrare il dado della ruota finché le ruote non sono completamente montate.

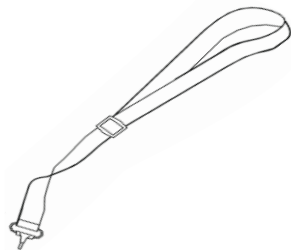


5.3 RECIPIENTE DI RACCOLTA

- Collegare il sacchetto al gancio del tubo di aspirazione/soffiatura.
- Collegare il connettore del sacco di raccolta agganciabile al tubo di uscita dell'alloggiamento. Premere il raccordo del sacco di raccolta direttamente sull'apertura in uscita finché non scatta in posizione.
- Rimozione del sacco di raccolta: rimuovere gli accessori in ordine inverso.
- Quando si rimuove l'attrezzatura dall'apertura, premere prima i pulsanti di rilascio su entrambi i lati del connettore in plastica e poi estrarre.

5.4 TRACOLLA

Il soffiatore per foglie è dotato di una tracolla che si fissa alla parte superiore dell'aspiratore, come mostrato. La tracolla è progettata per ridurre l'affaticamento e fornire un maggiore comfort durante l'utilizzo del soffiatore. Non indossare mai la tracolla in diagonale sulla spalla o sul petto. Indossare la tracolla solo su una spalla. Ciò consente di rimuovere rapidamente l'apparecchio in caso di pericolo.



5.5 CONNESSIONE DEI CAVI E CLASSE DI PROTEZIONE

- Attaccare l'estensione a un lato del gancio del cavo
- Il soffiatore per foglie è a doppio isolamento. Ciò significa che tutte le parti metalliche esterne sono isolate dall'alimentazione.

6.0 MESSA IN FUNZIONE

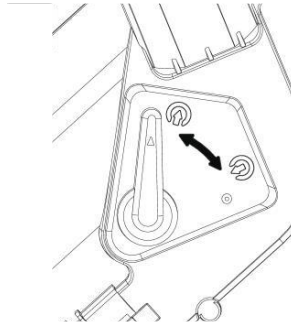
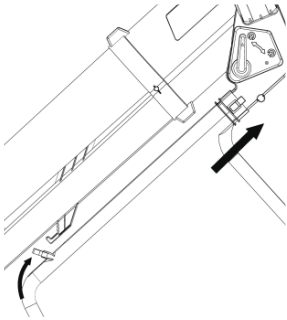
- Rivolgere sempre il cavo all'indietro, lontano dalla macchina.
- Se il cavo viene danneggiato durante il funzionamento, scollegarlo immediatamente dall'alimentatore.

Avvertenza! Non toccare il cavo finché non si è scollegato l'alimentatore.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato o usurato.
- Non trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo.
- Evitare ambienti pericolosi - Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentatore quando non viene utilizzato prima di eliminare un blocco, pulire o lavorare sull'apparecchio o se questi inizia a vibrare in modo anomalo.
- Utilizzare l'apparecchio solo quando l'illuminazione è sufficiente.
- Assicurarsi di avere sempre una posizione stabile sui pendii.
- Camminare, non correre mai.
- Mantenere tutte le aperture di raffreddamento libere da sporcizia.
- **Nota:** La produzione di un certo rumore da parte dell'apparecchio non è evitabile. Effettuare i lavori rumorosi in periodi di tempo dedicati. Fare dei riposi e limitare l'attività lavorativa al necessario. Per la propria protezione e a tutela delle persone che si trovano nelle vicinanze deve essere utilizzato un dispositivo di protezione auricolare adatto.

6.1 COMANDI

- **Avvertenza!** Prima di selezionare la funzione di aspirazione o soffiatura, assicurarsi che la leva del selettore di funzioni operi correttamente e che non sia intaccata dallo sporco derivante dall'uso precedente. Selezionare la funzione di aspirazione o soffiatura utilizzando la leva selettiva sul lato della macchina e premere il pulsante di commutazione.
- Se è necessaria più potenza, spostare il regolatore di velocità dalla posizione "1" alla posizione "6".



- Per spegnere la macchina è sufficiente rilasciare l'interruttore.

Nota! Prima di mettere in funzione l'apparecchio assicurarsi che il sacco di raccolta sia inserito e che la tracolla sia regolata in una posizione di lavoro idonea.

6.2 SOFFIATORE

- La modalità soffiatore può essere utilizzata anche per pulire angoli, recinzioni, muri, superfici in legno o sotto le auto. Fare attenzione a dove si dirige il getto d'aria poiché può spostare oggetti pesanti e causare lesioni o danni.
- Ruotare l'interruttore di funzione in senso antiorario sulla posizione "1".
- Accendere l'interruttore, puntare il getto d'aria davanti a se e muoversi lentamente per ammassare insieme le foglie o spostarle fuori da luoghi inaccessibili.

7.0 MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

- Assicurarsi che tutti i dadi, le viti e i bulloni siano sempre serrati per garantire che l'apparecchio sia in condizioni operative sicure.
- Controllare l'usura e l'invecchiamento del contenitore di raccolta dello sporco.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate.
- Utilizzare solo ricambi e accessori originali.
- Gli apparecchi, quando non vengono utilizzati, devono essere conservati al chiuso, in luoghi asciutti e alti o chiusi a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio si danneggia, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da persona analogamente qualificata per evitare pericoli.
- Prendersi cura dell'apparecchio e pulirlo regolarmente per mantenerlo efficiente e performante a lungo termine.
- Una volta terminato il lavoro, togliere il sacco di raccolta, capovolgerlo e pulirlo accuratamente.
- Mantenere le aperture per l'aria pulite e senza erba.
- Utilizzare solo un panno umido e una spazzola morbida per pulire l'apparecchio.

- Non permettere mai che l'apparecchio si bagni o che cadano su di esso spruzzi d'acqua.
- Non utilizzare detergenti o solventi poiché possono causare danni irreparabili.
- Se la potenza di aspirazione diminuisce ma il sacco di raccolta è vuoto, pulire accuratamente la camera di triturazione.

AVVERTENZA! Non utilizzare l'apparecchio soprattutto in condizioni atmosferiche avverse, in particolare se c'è rischio di temporali.

7.1 SERVIZIO DI RIPARAZIONE

ATTENZIONE! I lavori di riparazione elettrica possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato o

in un laboratorio del servizio clienti!

8.0 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	RIMEDIO
L'apparecchio non si avvia.	Controllare il collegamento elettrico, la posizione dell'interruttore dovrebbe essere su "1".
La funzione di soffiatura non funziona.	Controllare se il selettore di funzioni è nella posizione corretta.
La funzione di aspirazione non funziona.	Controllare se il selettore di funzioni è nella posizione corretta. Rimuovere tutta la sporcizia dal tubo di aspirazione e svuotare il contenitore di raccolta.
La rotella di triturazione è bloccata.	Rimuovere le foglie aspirate e svuotare il contenitore di raccolta. Controllare se le aperture interne ed esterne sono libere. Rimuovere eventuali detriti utilizzando un bastoncino di legno. Un pezzo di legno, pietra o un sacchetto di plastica possono danneggiare la rotella di triturazione. Se la condizione persiste, contattare immediatamente il centro assistenza clienti autorizzato.

9.0 DATI TECNICI

Numero articolo	104048
Modello	GB3000
Tensione nominale	230 – 240V
Potenza nominale	3300 W
Velocità senza carico	15000/min
Velocità massima dell'aria	270 km/h
Volume d'aria massimo	13 m ³ /min
Capacità del sacco di raccolta	45 L

9.1 INFORMAZIONI SULLA RIDUZIONE DEI RUMORI

Indossare protettori auricolari!

La produzione di un certo rumore da parte dell'apparecchio non è evitabile. Effettuare i lavori rumorosi in periodi di tempo dedicati. Fare dei riposi e limitare l'attività lavorativa al necessario. Per la propria protezione e a tutela delle persone che si trovano nelle vicinanze deve essere utilizzato un dispositivo di protezione auricolare adatto.

10.0 SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita dell'articolo provvedere al corretto smaltimento delle preziose materie prime per permetterne il regolare riciclaggio. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.



CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Non smaltire in alcun caso gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici!

Il simbolo accanto di un bidone dell'immondizia su ruote barrato indica che questo apparecchio rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE.

In tale Direttiva si afferma che questo apparecchio, al termine del suo periodo di utilizzo, non potrà essere smaltito con la normale spazzatura, ma consegnato in centri di raccolta speciali, discariche per materiali riciclabili o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento, per l'acquirente, è gratuito. Rispetta l'ambiente e smaltisci nei modi dovuti.

Prima di restituire il prodotto, rimuovere le batterie o gli accumulatori che non sono contenuti nel vecchio apparecchio, così come le lampadine che possono essere rimosse senza essere distrutte, e portarle in un punto di raccolta separato.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Apreciada clienta, apreciado cliente:

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Sin duda, ha hecho una buena elección al comprar uno de los artículos de nuestra marca. Para cumplir el alto nivel de calidad deseado, nuestros productos se someten a inspecciones periódicas y, lógicamente, siempre cumplen con los elevados requisitos de la Unión Europea.



LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE, YA QUE CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE. ¡CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Antes de usar el producto por primera vez, lea detenidamente este manual de instrucciones. Consérvelo para poder consultarlo en un futuro. En caso de que, en algún momento, entregara este producto a un tercero, no olvide proporcionarle también este manual de instrucciones.

ÍNDICE

1.0 SÍMBOLOS.....	51
2.0 INDICACIONES DE SEGURIDAD	53
2.1 INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA EL USO DEL EQUIPO	53
2.2 INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA EL LUGAR DEL TRABAJO	53
2.3 INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD ELÉCTRICA	53
2.4 UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE ARTÍCULOS ELÉCTRICOS	54
2.5 INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	54
2.6 INDICACIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA EQUIPOS CON RECIPIENTE DE RECOLECCIÓN ...	55
2.7 RIESGOS RESIDUALES	56
3.0 USO PREVISTO	56
4.0 INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE	56
4.1 ILUSTRACIÓN DEL PRODUCTO	57
5.0 ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	57
5.1 MONTAJE DEL TUBO DE SOPLADO	58
5.2 MONTAJE DE LAS RUEDAS	58
5.3 Recipiente de recolección	58
5.4 CORREA PARA EL HOMBRO	59
5.5 CONEXIÓN DEL CABLE Y CLASE DE PROTECCIÓN	59
6.0 PUESTA EN FUNCIONAMIENTO.....	59
6.1 USO DEL EQUIPO	60
6.2 Soplador.....	60
7.0 MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE.....	60
7.1 SERVICIO DE REPARACIÓN.....	61
8.0 SOLUCIÓN DE AVERÍAS	61
9.0 DATOS TÉCNICOS	61
9.1 INFORMACIÓN SOBRE LA REDUCCIÓN DEL RUIDO	61
10.0 ELIMINACIÓN	62

1.0 SÍMBOLOS

Este producto cumple con los requisitos de las directrices europeas aplicables. Las declaraciones y los documentos correspondientes están en poder del fabricante.



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para prevenir riesgos de lesiones o daños en el producto.



¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



¡ATENCIÓN!

Este producto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños.



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anulará la garantía y podría hacer que el producto se vuelva inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.



¡UTILICE GUANTES!

Utilice guantes de protección para trabajar con el equipo.



¡UTILICE PROTECCIÓN AUDITIVA Y OCULAR!

Utilice protección auditiva y ocular para trabajar con el equipo.



ATENCIÓN: ¡RESPECTE LAS INSTRUCCIONES DE USO!

Antes de utilizar el equipo, lea detenidamente las instrucciones de uso. Y respete las indicaciones de seguridad.



ATENCIÓN: ¡PELIGRO DE LESIONES!

Los objetos pueden rebotar y salir despedidos. ¡Mantenga distancia! Mantenga a los niños, terceras personas y animales lejos del lugar de trabajo.



ATENCIÓN: EN CASO DE AVERÍA, ¡DESCONECTE EL EQUIPO DE LA RED ELÉCTRICA!

En caso de avería, apague inmediatamente el aparato, desconéctelo de la red eléctrica y consulte las instrucciones de uso.



ATENCIÓN: ¡PELIGRO DE LESIONES POR LAS CUCHILLAS GIRATORIAS!

Mantenga las manos y los pies fuera de las aberturas mientras la máquina esté en funcionamiento.



ATENCIÓN: ¡PELIGRO DE LESIONES POR PIEZAS GIRATORIAS!

Espera a que todas las piezas se hayan detenido por completo; después de apagar la máquina, las cuchillas siguen girando durante unos segundos.



¡NO EXPONER EL EQUIPO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD!



NIVEL DE POTENCIA SONORA GARANTIZADO



¡ADVERTENCIA DE TENSIÓN ELÉCTRICA!

Peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.

CE CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto cumple con los requisitos de las directrices europeas aplicables. Las declaraciones y los documentos correspondientes están en poder del fabricante.

□ DISPOSITIVO DE CLASE DE PROTECCIÓN II

Aislamiento reforzado o doble

INDICACIONES EN EL PRODUCTO

No retire los símbolos de seguridad o las eventuales indicaciones del equipo. Asegúrese de que las pegatinas y etiquetas se mantengan legibles.

2.0 INDICACIONES DE SEGURIDAD

2.1 INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA EL USO DEL EQUIPO

- Asegúrese de interrumpir el suministro eléctrico antes de desmontar/montar o ajustar el producto.
- No retire los símbolos de seguridad o las eventuales indicaciones que contenga el equipo. Asegúrese de que las pegatinas y etiquetas se mantengan legibles.
- Para evitar peligros, si el producto presenta daños, contacte con nuestro servicio de atención al cliente o envíe el producto a uno de nuestros centros de servicio autorizados para su sustitución; no intente realizar una sustitución sin nuestra aprobación.
- Este equipo no está previsto para ser utilizado por personas (incluso niños) que presenten una disminución en sus facultades físicas, sensoriales o mentales o no posean la experiencia y/o los conocimientos suficientes, a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o reciban de esta las instrucciones necesarias sobre la utilización del equipo. Se debe supervisar a los niños a fin de garantizar que no jueguen con el equipo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.

2.2 INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA EL LUGAR DEL TRABAJO

- No utilice equipos electrónicos en zonas con riesgo de explosión, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Los equipos electrónicos provocan chispas que pueden encender el polvo o los gases con estas características.
- Al trabajar con el equipo, mantenga siempre una distancia de seguridad con otras personas, especialmente con los niños.
- Utilice el soplador aspirador únicamente en lugares protegidos del agua. Si llueve, no utilice el equipo al aire libre.

2.3 INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de los aparatos eléctricos deben ser compatibles con la toma de corriente. Nunca cambie el enchufe.

- Utilice el cable solo para su fin previsto. Nunca use el cable para transportar, arrastrar o desconectar el equipo electrónico. Mantenga el cable alejado de objetos a altas temperaturas, aceites, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- Cuando utilice un aparato eléctrico en el exterior, asegúrese de contar con un cable de extensión adecuado para el uso en exteriores.
- En caso de que sea absolutamente necesario el funcionamiento de un equipo electrónico en un lugar húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual para la protección personal.
- El producto requiere un suministro eléctrico de 230-240 V ~ 50 Hz. Antes de utilizarlo, verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.
- Si el cable de conexión del equipo está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio al cliente o por otro profesional cualificado para evitar riesgos. Los cables y enchufes dañados solo deben ser reparados por personal cualificado.
- Asegúrese de que el cable no pueda provocar tropiezos ni sufrir aplastamientos para evitar daños en el cable.

2.4 UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE ARTÍCULOS ELÉCTRICOS

- Manténgase siempre alerta y preste atención a sus acciones al usar un aparato eléctrico. No utilice ningún aparato eléctrico si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Evite el encendido involuntario. Asegúrese de que el interruptor se encuentre apagado antes de conectar el enchufe de alimentación. Llevar aparatos eléctricos con el dedo en el interruptor o enchufar aparatos eléctricos con el interruptor encendido puede ocasionar accidentes.
- Utilice ropa adecuada. No utilice ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden engancharse en las partes móviles.
- Utilice un equipo de protección individual. El uso de equipos de protección individual, como gafas de protección, mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protectores auditivos, en función del tipo y uso del equipo, reduce el riesgo de lesiones.

2.5 INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- No permita que los niños utilicen el equipo.
- No utilice la máquina si hay personas o animales cerca. La normativa local puede restringir la edad mínima de uso del equipo.
- Utilice protectores auditivos, gafas de protección y calzado de seguridad. Úselos en todo momento cuando la máquina esté en funcionamiento.
- Al utilizar la máquina, lleve siempre calzado resistente y pantalones largos. No utilice la máquina descalzo o con sandalias ligeras.
- Utilice la máquina solo en exteriores
- Antes de poner en funcionamiento la máquina, asegúrese de que todos los tornillos, tuercas, pernos y otros materiales de fijación estén bien ajustados y que las cubiertas protectoras estén colocadas. Las etiquetas dañadas o ilegibles deben sustituirse.

- Antes de utilizar el equipo, asegúrese de que los cables de conexión y extensión no presenten signos de daños o deterioro. Si el cable se daña durante el uso, debe desconectarse inmediatamente de la red de alimentación.
- No utilice la máquina si el cable está dañado o desgastado.
- Antes de abandonar el lugar de trabajo, apague el equipo y desconecte el enchufe de alimentación.
- Evite adoptar posturas anormales y mantenga siempre el equilibrio para garantizar una estabilidad segura en todo momento.
- Si siente hormigueo o entumecimiento en las manos significa que las vibraciones son excesivas. Limite el tiempo de funcionamiento, haga pausas de trabajo lo suficientemente largas, divida el trabajo entre varias personas o utilice guantes antivibraciones al usar el equipo durante periodos prolongados.
- Detenga la máquina y desconecte el enchufe de alimentación. Asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo:
 - siempre que la máquina esté sin supervisión,
 - antes de eliminar una obstrucción o limpiar canales obstruidos,
 - antes de revisar, limpiar o realizar cualquier otro trabajo en la máquina.
- Compruebe si el aparato presenta fallos o daños. Si estuviera dañado, lleve a arreglar el aparato eléctrico a un especialista.
- Si apaga la máquina para realizar tareas de mantenimiento, almacenarla o sustituir un accesorio, asegúrese de desconectar el enchufe de la red eléctrica. Asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Deje enfriar la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento, ajuste, etc.
- Utilice protectores auditivos para evitar daños. Se recomienda el uso de cascos con visor.
- Sujete firmemente el equipo con ambas manos durante su uso.
- No utilice el equipo para recoger brasas calientes o materiales que estén ardiendo o humeando.
- No utilice el aparato para recoger materiales contaminados por sustancias inflamables o explosivas.
- No utilice el aparato para recoger cigarrillos encendidos. No aspire vapores fácilmente inflamables. Asegúrese de que el material recogido con el equipo no sea inflamable, tóxico o explosivo.
- No utilice el aspirador sin la correspondiente bolsa de polvo.
- Mantenga el área a limpiar libre de cables, piedras, protecciones, latas y otros obstáculos.
- Evite los choques con objetos duros que puedan dañar el equipo.
- Mantenga a personas y animales a una distancia mínima de 5 m del área de trabajo.
- No introduzca objetos manualmente en el tubo de aspiración.
- No coloque partes del cuerpo, como las manos y los dedos, en las aberturas de aspiración o de descarga.
- No encienda el equipo en espacios cerrados o mal ventilados o en presencia de sustancias inflamables o explosivas, como líquidos, gases y polvos.

2.6 INDICACIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA EQUIPOS CON RECIPIENTE DE RECOLECCIÓN

- Apague el soplador aspirador de hojas antes de colocar o retirar el recipiente de recolección.

2.7 RIESGOS RESIDUALES

- Incluso si se utiliza adecuadamente, pueden existir riesgos residuales derivados del diseño determinado por el uso previsto a pesar de cumplir todas las normas de seguridad aplicables. Los riesgos residuales pueden minimizarse respetando las indicaciones de seguridad y el uso previsto, así como las instrucciones de uso en general.
- La consideración y la prudencia disminuyen el riesgo de daños personales y materiales:
- Inhalación de partículas de material cortado
- Peligro de lesiones en los dedos y las manos si se alcanza la herramienta de corte con la mano a través de una abertura.
- Peligro de lesiones de los dedos y las manos durante los trabajos de montaje y limpieza de la herramienta de corte.
- No utilice prendas o joyas que puedan ser arrastradas hacia la abertura de entrada de aire. Mantenga el pelo largo lejos de la abertura de entrada de aire.
- Riesgo de descarga eléctrica si se utilizan cables de conexión eléctrica inadecuados.
- Contacto con partes en tensión cuando los componentes eléctricos están abiertos.
- Lesiones auditivas en caso de trabajar de manera prolongada sin protectores.
- Además, a pesar de tomar todas las precauciones necesarias, pueden existir riesgos residuales que no sean perceptibles.

3.0 USO PREVISTO

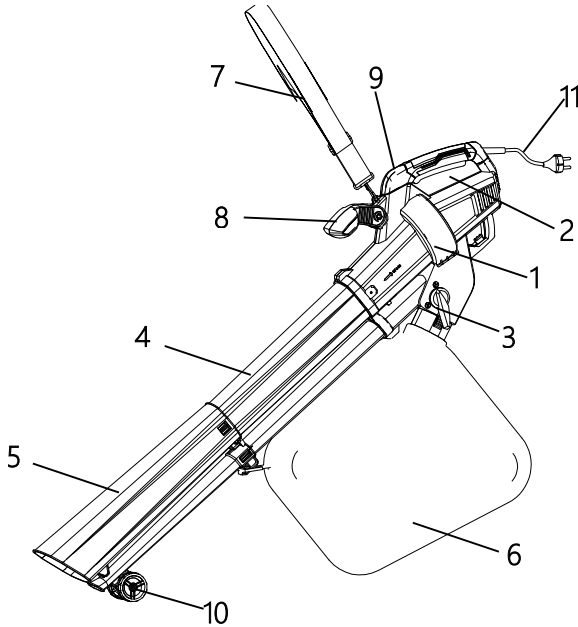
- El aspirador/soplador de hojas con o sin dispositivo de trituración es adecuado para recoger restos de hojas en el recipiente de recolección y para soplar los residuos en la dirección deseada.
- **¡ADVERTENCIA!** El equipo no se adecuado para el uso en edificios, para aspirar agua ni para limpiar animales domésticos. El equipo no debe ser utilizado por niños o personas frágiles sin supervisión. El producto debe emplearse únicamente para el fin previsto.
- El equipo debe utilizarse únicamente de las dos siguientes maneras: como aspirador para hojas secas y pedazos de papel o como soplador para amontonar hojas secas o para mover hojas situadas en lugares inaccesibles (por ejemplo, debajo de los coches).
- Al utilizarlo como aspirador, el equipo también funciona como pretriturador, reduciendo el tamaño de las hojas en una proporción de 10:1. Esto permite reducir el volumen y sirve para procesar previamente las hojas para utilizarlas como compost.
- **¡ADVERTENCIA!** El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado. Cualquier modificación realizada en el producto puede repercutir negativamente en la seguridad u ocasionar riesgos, por lo que anulará la garantía.

Solo para uso doméstico y no comercial.

4.0 INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Abra la caja y saque el producto. A continuación, asegúrese de que el producto no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

4.1 ILUSTRACIÓN DEL PRODUCTO



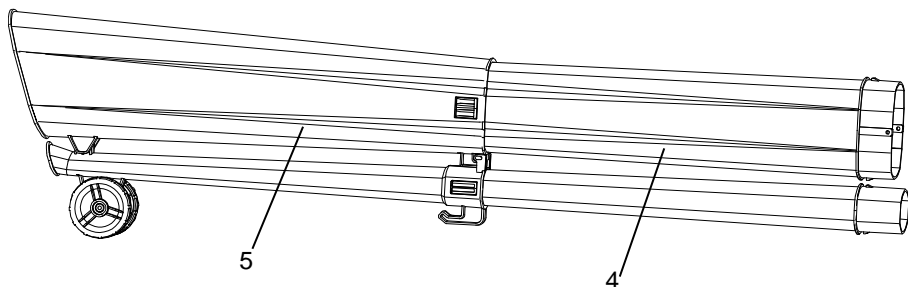
1	Cuerpo principal
2	Interruptor de encendido y apagado
3	Palanca de ajuste
4	Tubo superior de aspiración y soplado
5	Tubo inferior de aspiración y soplado
6	Bolsa de recogida
7	Correa para el hombro
8	Asa ajustable
9	Empuñadura principal
10	Ruedas
11	Cable

5.0 ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Lleve siempre calzado adecuado y pantalones largos al utilizar el equipo.
- Utilice ropa apropiada: no lleve ropa suelta ni joyas. Podrían engancharse en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes y calzado adecuado para el uso en exteriores.
- Utilice un protector para el cabello para mantener el cabello largo recogido.
- Utilice gafas de protección durante el funcionamiento.
- Se recomienda el uso de una mascarilla antipolvo para evitar la irritación causada por el polvo.
- Antes de utilizar el equipo, asegúrese de que el cable de alimentación y extensión no presenten signos de daños o deterioro. No utilice el equipo si el cable está dañado o desgastado.
- No utilice el equipo si las cubiertas de protección están dañadas.

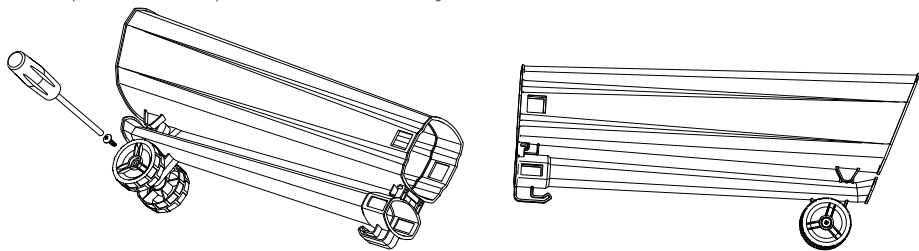
5.1 MONTAJE DEL TUBO DE SOPLADO

- ¡PRECAUCIÓN! Limpie el interior de la abertura de salida de aire antes de colocar la bolsa y elimine todos los residuos. Preste especial atención a la limpieza de los bordes de apoyo del deflector de aire en el interior del tubo.
- Presione las dos partes una contra otra hasta que el clip encaje en el orificio
- Introduzca el tubo de aspiración/soplado en la carcasa del motor.
- Apriete los 2 tornillos.
- Asegúrese de que el tubo de aspiración/soplado esté bien colocado.
- Cierre con la carcasa del motor.



5.2 MONTAJE DE LAS RUEDAS

Introduzca el perno de la rueda por el pequeño orificio delantero. Apriete la tuerca de la rueda hasta que las ruedas queden totalmente encajadas.

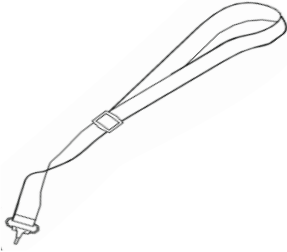


5.3 RECIPIENTE DE RECOLECCIÓN

- Fije la bolsa de recolección al gancho del tubo de aspiración/soplado.
- Fije la conexión de la bolsa de recolección instalada al tubo de salida de la carcasa. Presione la boca de la bolsa de recolección directamente sobre la abertura de salida hasta que encaje en su posición.
- Extracción de la bolsa de recolección: Retire las piezas en orden inverso.
- Para retirar la bolsa de la abertura de salida, presione primero los botones de desbloqueo situados a ambos lados del conector de plástico y tire hacia afuera.

5.4 CORREA PARA EL HOMBRO

El soplador aspirador de hojas está equipado con una correa para el hombro que se fija a la parte superior del soplador aspirador, como se indica. La correa para el hombro está diseñada para reducir los signos de fatiga y proporcionar una mayor comodidad al utilizar el soplador aspirador. No utilice la correa en diagonal sobre el hombro o el pecho. Lleve la correa en un hombro. Esto le permitirá retirar rápidamente el equipo en caso de peligro.



5.5 CONEXIÓN DEL CABLE Y CLASE DE PROTECCIÓN

- Fije la extensión en un lado del gancho para cable
- El soplador de hojas cuenta con un aislamiento doble. Esto significa que las piezas exteriores de metal están aisladas de la alimentación eléctrica.

6.0 PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

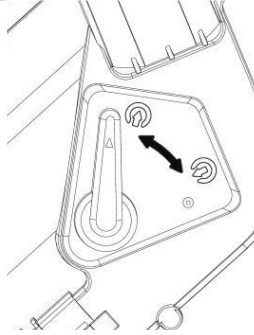
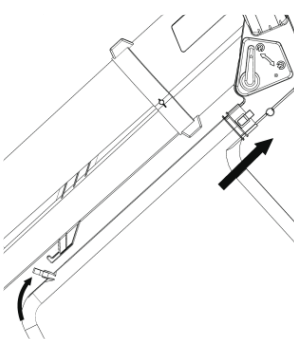
- Coloque el cable siempre hacia atrás, alejado de la máquina.
- Si el cable resulta dañado durante el funcionamiento, desconéctelo inmediatamente de la alimentación eléctrica.

¡Advertencia! No toque el cable hasta que esté desconectado de la alimentación eléctrica.

- No utilice el equipo si el cable está dañado o desgastado.
- No transporte el equipo por el cable.
- Evite los entornos peligrosos. No utilice el equipo en entornos húmedos o mojados.
- Desconecte el equipo de la alimentación eléctrica cuando no esté en uso, antes de eliminar una obstrucción, limpiarlo o trabajar en él o si nota que el equipo empieza a vibrar de forma anormal.
- Utilice el equipo solo si cuenta con iluminación suficiente.
- Asegúrese de mantener una postura firme en las pendientes.
- No corra, solo camine.
- Mantenga las entradas de refrigeración libres de suciedad.
- **Aviso:** La exposición al ruido de este equipo es inevitable. Realice los trabajos ruidosos en los horarios autorizados y determinados. En caso necesario, respete los periodos de descanso y limite la duración del trabajo al mínimo necesario. Para su protección personal y la de las personas que se encuentren cerca, utilice protectores auditivos adecuados.

6.1 USO DEL EQUIPO

- **¡Advertencia!** Antes de seleccionar la función de soplado o aspiración, asegúrese de que la palanca selectora funcione correctamente y que no haya sido afectada por la suciedad de usos previos. Seleccione la función de soplado o aspiración con la palanca selectora situada en el lateral de la máquina y pulse interruptor de encendido.
- Si necesita más potencia, mueva el regulador de velocidad de la posición «1» a la posición «6».



- Para apagar la máquina, solo tiene que soltar el interruptor.

Nota: Antes de encender el equipo, asegúrese de que la bolsa de recolección esté correctamente colocada y que la correa para el hombro esté ajustada en una posición de trabajo adecuada.

6.2 SOPLADOR

- El modo de soplador también puede utilizarse para limpiar esquinas, vallas, paredes, superficies de madera o debajo de los coches. Preste atención a dónde dirige el chorro de aire, ya que podría mover objetos pesados y causar lesiones o daños.
- Gire el selector de funciones en sentido antihorario a la posición «1».
- Gire el interruptor a la posición de encendido, oriente el chorro de aire hacia adelante y avance lentamente para amontonar las hojas o quitarlas de lugares inaccesibles.

7.0 MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

- Asegúrese de que todas las tuercas, tornillos y pernos estén bien ajustados para garantizar que el equipo esté en condiciones de funcionamiento seguras.
- Verifique que el contenedor de suciedad no presente signos de desgaste o envejecimiento.
- Sustituya las piezas desgastadas o dañadas.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales.
- Cuando no estén en uso, los equipos deben guardarse en el interior, en lugares secos y altos o cerrados, fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el cable alejado de objetos a altas temperaturas, aceites, bordes afilados o las piezas móviles del equipo. Si el cable de alimentación del equipo está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio al cliente o por otro profesional cualificado para evitar riesgos.
- Cuide el equipo y límpielo regularmente para mantener su eficacia y potencia durante mucho tiempo.
- Una vez finalizado el trabajo, retire la bolsa de recolección, colóquela boca abajo y límpiela minuciosamente.
- Mantenga las aberturas de ventilación limpias y libres de césped.

- Limpie el equipo únicamente con un paño húmedo y un cepillo suave.
- No moje ni salpique el equipo con agua.
- No utilice productos de limpieza ni disolventes, ya que podrían causar daños irreparables.
- Si la potencia de aspiración disminuye, pero la bolsa de recolección está vacía, limpie cuidadosamente la cámara de trituración.

¡ADVERTENCIA! No utilice el aparato en condiciones meteorológicas adversas, en especial si hay riesgo de tormenta.

7.1 SERVICIO DE REPARACIÓN

¡ATENCIÓN! ¡Los trabajos de reparación eléctrica deben ser realizados únicamente por un electricista cualificado o un taller de servicio!

8.0 SOLUCIÓN DE AVERÍAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El equipo no se enciende.	Verifique la conexión eléctrica. El interruptor debería estar en la posición «1»
La función de soplador no funciona.	Compruebe si el selector de funciones se encuentra en la posición correcta.
La función de aspiración no funciona.	Compruebe si el selector de funciones se encuentra en la posición correcta. Elimine toda la suciedad del tubo de aspiración y vacíe el recipiente de recolección.
La rueda de trituración está bloqueada.	Retire las hojas aspiradas y vacíe el recipiente de recolección. Asegúrese de que las aberturas internas y externas estén despejadas. Elimine toda la suciedad con ayuda de una varilla de madera. Los pedazos de madera, las piedras o las bolsas de plástico pueden dañar la rueda de trituración. Si el problema persiste, contacte inmediatamente con el centro de atención al cliente autorizado.

9.0 DATOS TÉCNICOS

Numero articulo	104048
Modello	GB3000
Tensione nominale	230 – 240V
Potenza nominale	3300 W
Velocità senza carico	15000/min
Velocità massima dell'aria	270 km/h
Volume d'aria massimo	13 m ³ /min
Capacità del sacco di raccolta	45 L

9.1 INFORMACIÓN SOBRE LA REDUCCIÓN DEL RUIDO

¡Utilice protectores auditivos!

La exposición al ruido de este equipo es inevitable. Realice los trabajos ruidosos en los horarios autorizados y determinados. En caso necesario, respete los periodos de descanso y limite la duración del trabajo al mínimo necesario. Para su protección personal y la de las personas que se encuentren cerca, utilice protectores auditivos adecuados.

10.0 ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de su artículo, deseche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. En caso de duda sobre la mejor manera de proceder, consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

¡No elimine los productos electrónicos con los residuos domésticos!

El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que este equipo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE.

Esta directiva establece que no debe eliminar este equipo con los residuos domésticos al final de su vida útil, sino que debe llevarlo a los centros de recogida especializados, centros de reciclaje o empresas de gestión de residuos.

Esta eliminación es gratuita para usted. Cuide el medioambiente y elimine el equipo correctamente.

Antes de devolver el equipo, retire las baterías o los acumuladores que no estén incorporados al equipo antiguo, así como las lámparas que puedan retirarse sin provocar daños, y llévelos a un punto para su recogida separada.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Hartelijk dank dat u een product van ons bedrijf heeft gekozen; u heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.



GEBRUIKSAANWIJZING LEZEN. BELANGRIJKE INSTRUCTIES. VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK BEWAREN!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.

INHOUDSOPGAVE

1.0 SYMBOLEN	63
2.0 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	65
2.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK	65
2.2 VEILIGHEIDAAANWIJZINGEN AANGAANDE DE WERKPLEK	65
2.3 ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIESELEKTRICITEIT	65
2.4 GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCHE ARTIKELEN	66
2.5 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES INBEDRIJFSTELLING	66
2.6 EXTRA VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR APPARATEN MET OPVANGBAK	67
2.7 RESTRISICO'S	67
3.0 BEOOGD GEBRUIK	68
4.0 UITPAKINSTRUCTIES	68
4.1 AFBEELDING VAN HET PRODUCT	69
5.0 VOOR DE INBEDRIJFSTELLING	69
5.1 BLAASPIJP MONTEREN	70
5.2 WIELEN MONTEREN	70
5.3 Opvangbak	70
5.4 SCHOUDERRIEM	70
5.5 SNOERAANSUITING EN BESCHERMINGSKLASSE	71
6.0 Ingebruikname	71
6.1 BEDIENING	71
6.2 Blazer	72
7.0 ONDERHOUD EN OPSLAG	72
7.1 REPARATIEDIENST	73
8.0 PROBLEEMOPLOSSING	73
9.0 TECHNISCHE GEGEVENS	73
9.1 INFORMATIE OMTRENT LAWAAIREDUCTIE	73
10.0 VERWIJDERING	73

1.0 SYMBOLEN

Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese richtlijnen. Overeenkomstige verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant opgeslagen.



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



LET OP!

Dit apparaat is geen speelgoed en behoort niet in de handen van kinderen.



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Door wijzigingen vervalt de garantie en kan het product onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.



Veiligheidshandschoenen dragen!

Draag veiligheidshandschoenen tijdens het gebruik van het apparaat.



DRAAG GEHOORBESCHERMING EN EEN VEILIGHEIDSBRIL!

Draag gehoor- en oogbescherming tijdens het gebruik van dit apparaat.



LET OP GEBRUIKSHANDLEIDING IN ACHT NEMEN!

Lees de gebruikshandleiding zorgvuldig door voor u het apparaat gebruikt. Volg de veiligheidsvoorschriften.



LET OP GEVAAR VOOR LETSEL!

Voorwerpen kunnen weggetsen en weggeslingerd worden. Houd afstand! Houd kinderen, omstanders en dieren uit de buurt van de werkplek.



LET OP BIJ STORING DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TREKKEN!

Schakel bij storing het apparaat direct uit, trek de stekker uit het stopcontact en volg de instructies in de gebruikshandleiding.



LET OP GEVAAR VOOR LETSEL DOOR DRAAIENDE MESSEN!

Houd handen en voeten uit de buurt van de openingen wanneer de machine draait.



LET OP GEVAAR VOOR LETSEL DOOR NADRAAIENDE DELEN!

Na het uitschakelen draaien de messen nog even door. Wacht altijd tot alle onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen.



STEL HET APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF ANDER VOCHT!



GEGARANDEERD GELUIDSVERMOGENSNIVEAU



WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNING!

Elektrische spanning vormt een risico voor het leven en de gezondheid.



CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese richtlijnen. Overeenkomstige verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant opgeslagen.

APPARAAT VAN BESCHERMINGSKLASSE II

Versterkte of dubbele isolering

OPMERKINGEN OVER HET PRODUCT

Verwijder geen veiligheidstekens of aanwijzingen van het product. Houd de stickers en etiketten in een leesbare staat.

2.0 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

2.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

- Koppel de voeding los voordat u het product demonteert/opnieuw monteert of aanpast.
- Verwijder geen veiligheidstekens of aanwijzingen van het apparaat. Houd de stickers en etiketten in een leesbare staat.
- Als het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met onze klantenservice of stuur het apparaat naar een van onze geautoriseerde servicecentra voor vervanging om gevaren te voorkomen. Probeer het niet te vervangen zonder onze toestemming.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

2.2 VEILIGHEIDAANWIJZINGEN AANGAANDE DE WERKPLEK

- Gebruik geen elektrische apparaten in een explosiegevaarlijke omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrische apparaten genereren vonken die stof of verbrandingsgasen kunnen doen ontbranden.
- Tijdens het werken met het apparaat moeten andere personen, vooral kinderen, op een veilige afstand blijven.
- Gebruik de bladzuiger alleen op plaatsen die beschermd zijn tegen water. Gebruik het apparaat nooit buiten in de regen.

2.3 ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIESELEKTRICITEIT

- De stekkers van elektrische apparaten moeten compatibel zijn met het stopcontact. Vervang in geen geval de stekker.
- Gebruik het snoer alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen. Gebruik het snoer nooit om het elektrische apparaat te dragen, eraan te trekken of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verdraaide snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- Als u een elektrisch apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.
- Als het gebruik van een elektrisch apparaat op een vochtige locatie absoluut noodzakelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar om personen te beschermen.
- Het product heeft een voeding van 230-240 V ~50 Hz nodig. Controleer voor gebruik of de juiste voeding beschikbaar is.

- Als het aansluitsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet dit door de fabrikant of diens klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen. Beschadigde snoeren en stekkers mogen alleen door gekwalificeerd vakpersoneel worden gerepareerd.
- Zorg ervoor dat er niet over het snoer gestruikeld kan worden en dat het niet bekneld kan worden, om schade aan het snoer te voorkomen.

2.4 GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCHE ARTIKELEN

- Blijf altijd alert, let op wat u doet wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Gebruik geen elektrisch apparaat als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektronische apparaten met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van elektronische apparaten terwijl de schakelaar is ingeschakeld, kan ongelukken veroorzaken.
- Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een veiligheidsbril, stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming, afhankelijk van het type en gebruik van het apparaat, vermindert het risico op letsel.

2.5 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES INBEDRIJFSTELLING

- Laat het apparaat nooit door kinderen gebruiken.
- Gebruik de machine nooit terwijl er personen of dieren in de buurt zijn. Lokale regelgeving kan de leeftijd van de gebruiker beperken.
- Draag gehoorbescherming, een veiligheidsbril en veiligheidsschoenen. Draag deze gedurende de gehele levensduur van de machine.
- Draag altijd stevige schoenen en een lange broek wanneer u de machine bedient. Gebruik de machine niet blootsvoets of in lichte sandalen.
- Gebruik het apparaat alleen buitenshuis
- Controleer voordat u de machine in werking stelt of alle schroeven, moeren, bouten en andere bevestigingsmiddelen goed vastzitten en of afdekkingen en afschermingen op hun plaats zitten. Beschadigde of onleesbare stickers moeten worden vervangen.
- Inspecteer netsnoeren en verlengsnoeren voor gebruik altijd op tekenen van beschadiging of slijtage. Als het snoer tijdens het gebruik beschadigd raakt, moet dit onmiddellijk uit het stopcontact worden getrokken.
- Gebruik de machine niet als het snoer beschadigd of versleten is.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de werkplek verlaat.
- Vermijd abnormale lichaamshoudingen en zorg altijd voor een goed evenwicht, zodat u stevig staat.
- Een tintelend gevoel of gevoelloosheid in de handen is een indicatie van overmatige trillingen. Beperk de gebruikstijd, neem voldoende lange pauzes, verdeel het werk over meerdere personen of draag antitrilhandschoenen als u het apparaat gedurende langere tijd gebruikt.
- Stop de machine en trek de stekker uit het stopcontact. Vergewis u ervan dat alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen:

- wanneer u de machine onbeheerd achterlaat,
- voordat u een verstopping verwijdert of verstopte kanalen reinigt,
- voordat u de machine controleert, reinigt of andere werkzaamheden uitvoert.
- Controleer het apparaat op storingen en schade. Is het elektrische apparaat beschadigd, laat dit dan voor het gebruik door een vakman repareren.
- Als de machine wordt uitgeschakeld voor onderhoud, opslag of om accessoires te vervangen, zorg er dan voor dat de stekker uit het stopcontact is getrokken. Vergewis u ervan dat alle bewegende delen stilstaan. Laat de machine afkoelen voordat u onderhoud, afstellingen, enz. uitvoert.
- Draag gehoorbeschermers om gehoorbeschadiging te voorkomen. Helmen met een vizier zijn bijzonder nuttig.
- Houd het apparaat stevig in beide handen als u ermee werkt.
- Gebruik het apparaat niet om hete kooltjes of brandende of rokende materialen op te zuigen.
- Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van materialen die verontreinigd zijn met brandbare of explosieve stoffen.
- Gebruik het apparaat niet om brandende sigaretten op te zuigen. Zuig geen licht ontvlambare dampen op. Materialen die met het apparaat worden opgezogen, mogen niet ontvlambaar, giftig of explosief zijn.
- Gebruik de zuiger niet zonder opvangzak.
- Houd het gebied dat u wilt reinigen vrij van draden, stenen, blikjes en andere obstakels.
- Vermijd botsingen met harde voorwerpen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Houd andere personen en dieren minstens 5 meter uit de buurt van het werkgebied.
- Steek geen voorwerpen met de hand in de zuigpijp.
- Plaats geen lichaamsdelen zoals handen of vingers in de aanzuig- of uitblaasopening.
- Apparaat niet inschakelen in gesloten of slecht geventileerde ruimten of in de aanwezigheid van brandbare en/of explosieve stoffen zoals vloeistoffen, gassen en poeders.

2.6 EXTRA VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR APPARATEN MET OPVANGBAK

- Schakel de bladzuiger uit voordat u de opvangbak aanbrengt of verwijdert.

2.7 RESTRISICO'S

- Ook bij beoogd gebruik kunnen er, ondanks het naleven van alle relevante veiligheidsinstructies, toch restrisico's zijn als gevolg van het ontwerp dat wordt bepaald door het beoogde gebruik. Restrisico's kunnen worden geminimaliseerd als de veiligheidsinstructies, het beoogde gebruik en de gebruiksaanwijzing volledig worden nageleefd.
- Oplettendheid en voorzichtigheid verminderen het risico op persoonlijk letsel en schade:
- Inademen van deeltjes van snijmateriaal
- Risico op letsel aan vingers en handen, als u uw hand door een opening steekt en met de messeneenheid in aanraking komt.
- Gevaar voor letsel aan vingers en handen bij montage- en reinigingswerkzaamheden aan het mesmechanisme.
- Draag geen kleding of sieraden die in de luchtinlaatopening gezogen kunnen worden. Houd lang haar uit de buurt van de luchtinlaatopening.
- Gevaar voor elektrische schokken bij gebruik van ongeschikte elektrische snoeren.
- Contact met onder spanning staande delen wanneer elektrische componenten open zijn.

- Gevaar voor gehoorverlies bij langdurig werken zonder gehoorbescherming.
- Bovendien kunnen er ondanks alle genomen voorzorgsmaatregelen nog andere restrisiko's zijn.

3.0 BEOOGD GEBRUIK

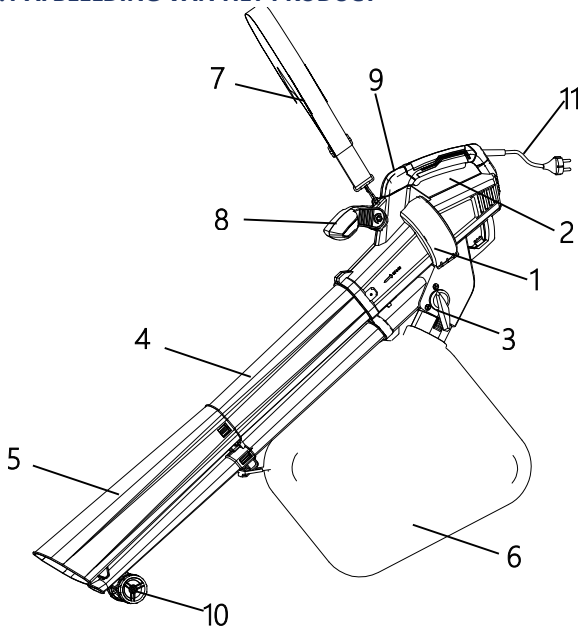
- De bladzuiger/bladblazer met of zonder hakselaar is geschikt voor het opzuigen van bladafval in de opvangbak en voor het blazen van afval in de gewenste richting.
- **WAARSCHUWING!** Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in gebouwen, voor het opzuigen van water of voor de verzorging van huisdieren. Het apparaat mag niet zonder toezicht door kinderen of gehandicapten worden gebruikt. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Het apparaat mag alleen op de volgende twee manieren worden gebruikt: als bladzuiger voor droge bladeren en stukken papier, of als blazer voor het ophopen van droge bladeren of voor het wegblazen van bladeren op ontoegankelijke plaatsen (bijv. onder auto's).
- Wanneer het apparaat als zuiger wordt gebruikt, functioneert het ook als voorversnipperaar, die de bladeren verkleint in een verhouding van 10:1. Dit verlaagt het volume en maakt de bladeren beter geschikt voor gebruik als compost.
- **WAARSCHUWING!** De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onbeoogd gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

4.0 UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

4.1 AFBEELDING VAN HET PRODUCT



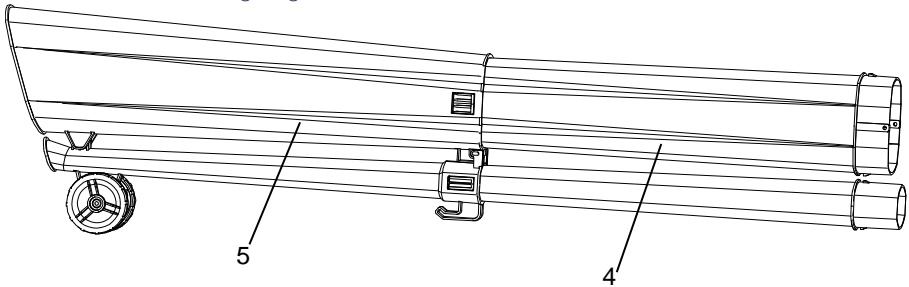
1	Hoofdgedeelte
2	Aan- en uitschakelaar
3	Instelhendel
4	Bovenste zuig- en blaaslang
5	Onderste zuig- en blaaslang
6	Opvangzak
7	Schouderriem
8	Verstelbare handgreep
9	Hoofdhandgreep
10	Wielen
11	Kabel

5.0 VOOR DE INBEDRIJFSTELLING

- Draag altijd geschikt schoeisel en een lange broek wanneer u het apparaat gebruikt.
- Draag geschikte kleding; draag geen losse kleding of sieraden. U kunt verstrikt raken in bewegende onderdelen. Bij werkzaamheden buitenshuis wordt het gebruik van handschoenen en geschikt schoeisel aanbevolen.
- Draag haarbescherming om lang haar te binden.
- Draag een veiligheidsbril tijdens het gebruik.
- Het dragen van een stofmasker wordt aanbevolen om irritatie door stof te voorkomen.
- Controleer de voeding en het verlengsnoer voor gebruik op tekenen van beschadiging en veroudering. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd of versleten is.
- Gebruik het apparaat niet als de beschermkappen of afdekkingen beschadigd zijn.

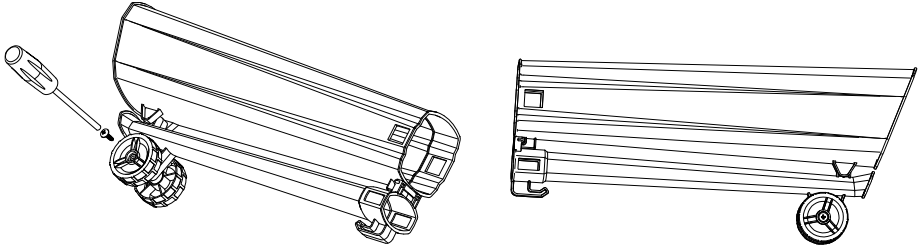
5.1 BLAASPIJP MONTEREN

- **LET OP!** Reinig de binnenkant van de uitblaasopening voordat u de zak monteert en verwijder alle afzettingen. Maak in het bijzonder de steunranden voor de luchtdeflector aan de binnenkant van de pijp schoon.
- Druk de twee delen stevig samen totdat de clip in de uitsparing klikt
- Schuif de zuig-/blaaspijp in de motorbehuizing.
- Draai de 2 schroeven vast.
- Controleer of de zuig-/ blaaspijp goed vastzit.
- Met de motorbehuizing vergrendelen.



5.2 WIELEN MONTEREN

Steek de wielbout door het kleine gat aan de voorkant. Draai de wielmoer vast tot de wielen volledig gemonteerd zijn.

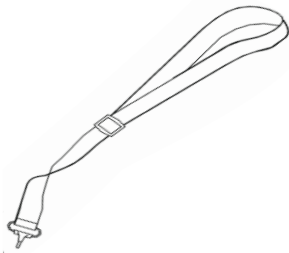


5.3 Opvangbak

- Bevestig de zuigzak aan de haak op de zuig-/blaaspijp.
- Bevestig de aansluiting van de opvangzak aan de uitlaatopening van de behuizing. Druk de opvangzak direct op de uitlaatopening, totdat deze vastklikt.
- Verwijderen van de opvangzak: Verwijder de accessoires in de omgekeerde volgorde.
- Om een onderdeel van de uitlaat te verwijderen, drukt u eerst op de ontgrendelknoppen aan beide zijden van het plastic koppelstuk en trekt u het er vervolgens uit.

5.4 SCHOUDERRIEM

De bladblazer is uitgerust met een schouderriem die aan de bovenkant van de bladblazer wordt bevestigd, zoals afgebeeld. De schouderriem is ontworpen om vermoeidheid te verminderen en meer comfort bij het gebruik van de bladblazer te bieden. Draag de riem nooit diagonaal over de schouder of borst. Draag de riem slechts over één schouder. Zo kunt u het apparaat bij gevaar snel afnemen.



5.5 SNOERAANSUITING EN BESCHERMINGSKLASSE

- Bevestig het verlengstuk aan één kant van de snoerhaak
- De bladblazer is dubbel geïsoleerd. Dit betekent dat alle externe metalen onderdelen geïsoleerd zijn van de voeding.

6.0 Ingebruikname

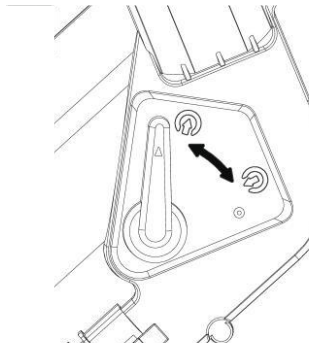
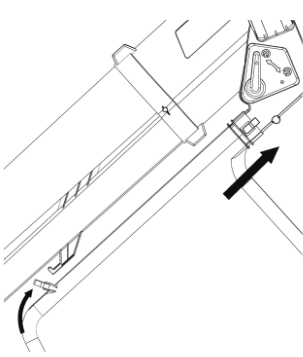
- Snoer altijd naar achteren van het apparaat af leggen.
- Als het snoer tijdens het gebruik beschadigd wordt, moet het snoer onmiddellijk van de voeding worden losgekoppeld.

Waarschuwing! Raak het snoer niet aan voordat u de voeding hebt losgekoppeld.

- Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd of versleten is.
- Draag het apparaat niet aan het snoer.
- Vermijd gevaarlijke omgevingen; gebruik het apparaat niet in vochtige of natte omgevingen.
- Neem altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u een verstopping opheft, het apparaat schoonmaakt of eraan werkt, of als het apparaat abnormaal begint te trillen.
- Gebruik het apparaat alleen bij voldoende verlichting.
- Zorg dat u op hellingen altijd stevig staat.
- Altijd lopen, nooit rennen.
- Houd alle koelinlaten vrij van vuil.
- Opmerking: Een zekere mate van geluidsoverlast door dit apparaat is onvermijdelijk. Stel lawaaiërie werkzaamheden uit tot tijdstippen waarop dit toegelaten is. Houd u aan eventueel geldende stiltetijden en beperk de werktijd tot een minimum. Ter bescherming van uzelf en personen in uw omgeving, dient geschikte gehoorbescherming te worden gedragen.

6.1 BEDIENING

- **Waarschuwing!** Controleer voor het kiezen van de zuig- of blaasfunctie of de functiekeuzehendel goed werkt en niet is aangetast door vuil van eerder gebruik. Selecteer de zuig- of blaasfunctie met de keuzehendel aan de zijkant van de machine en druk op de schakelknop.
- Als er meer vermogen nodig is, kunt u de snelheidsregelaar van stand "1" tot stand "6" zetten.



- Om het apparaat uit te schakelen, kunt u eenvoudigweg de schakelaar loslaten.

Let op! Controleer voordat u het apparaat start of de opvangzak is geplaatst en zorg ervoor dat de schouderriem in een geschikte werkpositie is geplaatst.

6.2 BLAZER

- De blaasmodus kan ook worden gebruikt voor het reinigen van hoeken, hekken, muren, houten oppervlakken of onder auto's. Wees voorzichtig waar u de luchtstraal op richt, omdat deze zware voorwerpen kan verplaatsen en letsel of schade kan veroorzaken.
- Draai de functieschakelaar linksom naar de stand " 1 ".
- Zet de schakelaar op aan, richt de luchtstraal voor u uit, en beweeg langzaam naar voren om de bladeren op te stapelen of om de bladeren uit ontoegankelijke plaatsen weg te blazen.

7.0 ONDERHOUD EN OPSLAG

- Zorg ervoor dat alle moeren, schroeven en bouten altijd goed vastzitten, zodat u er zeker van bent dat het apparaat veilig kan worden gebruikt.
- Controleer de opvangbak op slijtage en veroudering.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires.
- Wanneer apparaten niet worden gebruikt, moeten deze binnenshuis, op een droge en hoge of afgesloten plaats – buiten bereik van kinderen – worden opgeborgen.
- Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Als het aansluitsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet dit door de fabrikant of diens klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- Verzend en reinig het apparaat regelmatig om de efficiëntie ervan over lange tijd te behouden.
- Verwijder de opvangzak als u klaar bent met werken, draai hem ondersteboven en maak hem grondig schoon.
- Houd de ventilatieopeningen schoon en vrij van gras.
- Gebruik alleen een vochtige doek en een zachte borstel om het apparaat te reinigen.
- Laat het apparaat nooit nat worden en sproei geen water op het apparaat.
- Gebruik geen reinigings of oplosmiddelen, omdat deze onherstelbare schade kunnen veroorzaken.
- Als de zuigkracht afneemt maar de opvangzak leeg is, reinig dan voorzichtig de versnipperkamer.

WAARSCHUWING! Gebruik het apparaat niet bij slechte weersomstandigheden, vooral niet bij kans op onweer.

7.1 REPARATIEDIENST

LET OP! Elektrische reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een electricien of een werkplaats van de klantenservice!

8.0 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
Het apparaat start niet.	Controleer de elektrische aansluiting; de schakelaar moet op stand "1" staan
De blaasfunctie werkt niet.	Controleer of de functiekeuzeschakelaar in de juiste stand staat.
De zuigfunctie werkt niet.	Controleer of de functiekeuzeschakelaar in de juiste stand staat. Verwijder eventuele verontreiniging uit de aanzuigbuis en maak de opvangbak leeg.
Het hakselwiel is geblokkeerd.	Verwijder eventueel opgezogen bladeren en maak de opvangbak leeg. Controleer of de interne en externe openingen vrij zijn. Verwijder eventuele verontreinigingen met een houten stok. Een stuk hout, steen of plastic zak kan het hakselwiel beschadigen. Als de toestand aanhoudt, neem dan omgaand contact op met de erkende klantenservice.

9.0 TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	104048
Model	GB3000
Nominale spanning	230 – 240V
Nominaal vermogen	3300 W
Snelheid zonder belasting	15000/min
Maximale luchtsnelheid	270 km/h
Maximaal luchtvolume	13 m ³ /min
Opvangzakcapaciteit	45 L

9.1 INFORMATIE OMTRENT LAWAAIREDUCTIE

Draag gehoorbescherming!

Een zekere mate van geluidsoverlast door dit apparaat is onvermijdelijk. Stel lawaaierige werkzaamheden uit tot tijdstippen waarop dit toegelaten is. Houd u aan eventueel geldende stiltetijden en beperk de werktijd tot een minimum. Ter bescherming van uzelf en personen in uw omgeving, dient geschikte gehoorbescherming te worden gedragen.

10.0 VERWIJDERING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.



CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT

Gooi elektronische apparaten nooit bij het huisvuil!

Het symbool hiernaast van een doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit apparaat valt onder richtlijn 2012/19/EU.

Deze richtlijn bepaalt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daarvoor ingerichte inzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven.

Deze verwijdering is gratis voor u. Bescherm het milieu door gescheiden verwijdering van afval.

Verwijder voor het inleveren eventuele batterijen of accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die zonder destructieve handelingen kunnen worden verwijderd, en voer deze apart af.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Decydując się na jeden z naszych markowych produktów, dokonali Państwo dobrego wyboru. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymogi Unii Europejskiej.



NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ EKSPLOATACJI. WAŻNE WSKAZÓWKI: ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować tę instrukcję w celu jej późniejszego użycia. W przypadku przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać mu także tę instrukcję.

SPIS TREŚCI

1.0 SYMBOLE.....	75
2.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	77
2.1 OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA.....	77
2.2 ZALECENIADOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA NA STANOWISKU PRACY	77
2.3 OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO	78
2.4 UŻYWANIE I KONSERWACJA ARTYKUŁÓW ELEKTRYCZNYCH	78
2.5 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS URUCHAMIANIA	78
2.6 DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZEŃ Z POJEMNIKIEM WYŁAPUJĄCYM	80
2.7 RYZYKO RESZTKOWE.....	80
3.0 UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM	80
4.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZPAKOWYWANIA.....	80
4.1 WIDOK PRODUKTU	81
5.0 PRZED URUCHOMIENIEM	81
5.1 MONTAŻ RURY ZASYSAJĄCEJ/WYDMUCHOWEJ	82
5.2 MONTAŻ KÓŁEK.....	82
5.3 Pojemnik wylapujący.....	82
5.4 PASEK NA RAMIĘ	82
5.5 PODŁĄCZENIE PRZEWODU I KLASA OCHRONNOŚCI.....	83
6.0 URUCHOMIENIE	83
6.1 OBSŁUGA	83
6.2 DMUCHAWA.....	84
7.0 KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE	84
7.1 SERWIS NAPRAW	85
8.0 USUWANIE USTEREK.....	85
9.0 DANE TECHNICZNE.....	85
9.1 INFORMACJE DOTYCZĄCE REDUKCJI HAŁASU	85
10.0 UTYLIZACJA.....	86

1.0 SYMBOLE

Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są dostępne u producenta.



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA!

Drobne części i materiał opakowaniowy przechowywać poza zasięgiem dzieci!



UWAGA!

To urządzenie nie jest zabawką i nie jest przeznaczone dla dzieci.



MODYFIKACJE PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji gwarancja wygasa, a produkt może stać się niesprawny lub, w najgorszym wypadku, nawet niebezpieczny.



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

Podczas używania urządzenia należy nosić rękawice ochronne.



STOSOWAĆ ŚRODKI OCHRONY SŁUCHU I OKULARY OCHRONNE!

Podczas używania urządzenia należy stosować środki ochrony słuchu i okulary ochronne.



UWAGA PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI OBSŁUGI!

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa.



UWAGA RYZYKO OBRAŻEŃ!

Przedmioty mogą się odbić i wylecieć w powietrze. Zachować odstęp! Dzieci, osoby postronne i zwierzęta nie powinny znajdować się w pobliżu stanowiska pracy.



UWAGA W RAZIE AWARII ODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE OD SIECI ELEKTRYCZNEJ!

W razie awarii należy natychmiast wyłączyć urządzenie, odłączyć je od sieci elektrycznej i postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.



UWAGA RYZYKO OBRAŻEŃ SPOWODOWANYCH PRZEZ OBRACAJĄCE SIĘ NOŻE!

Nie zbliżać rąk ani stóp do otworów maszyny w trakcie jej pracy.



UWAGA RYZYKO OBRAŻEŃ SPOWODOWANYCH OBRACAJĄCYMI SIĘ CZĘŚCIAMI!

Zawsze należy poczekać, aż wszystkie elementy całkowicie się zatrzymają. Po wyłączeniu urządzenia ostrza jeszcze przez chwilę się obracają.



NIE NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB INNYCH RODZAJÓW WILGOCI!



GWARANTOWANY POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ



OSTRZEŻENIE PRZED NAPIĘCIEM ELEKTRYCZNYM!

Napięcie elektryczne stanowi zagrożenie dla życia i zdrowia.



INFORMACJA O ZGODNOŚCI

Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są dostępne u producenta.



KLASA OCHRONY II

Wzmocniona lub podwójna izolacja

WSKAZÓWKI ZAMIESZCZONE NA PRODUKCIE

Nie usuwać z produktu żadnych znaków bezpieczeństwa ani wskazówek. Dbać o to, żeby naklejki i etykiety były czytelne.

2.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Przed demontażem / ponownym montażem lub modyfikacją produktu należy odłączyć urządzenie od prądu.
- Nie usuwać z urządzenia żadnych znaków bezpieczeństwa ani wskazówek. Dbać o to, by naklejki i etykiety były czytelne.
- Aby zapobiec niebezpieczeństwu, w razie uszkodzenia urządzenia należy zwrócić się do naszego działu obsługi klienta lub wysłać urządzenie w celu wymiany do jednego z naszych autoryzowanych serwisów. Nie należy dokonywać zmian bez naszego pozwolenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi możliwościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi, bądź którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i otrzymały instrukcje na temat sposobu korzystania z urządzenia. Dzieci powinny być nadzorowane, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja to czynności, którymi nie mogą zajmować się dzieci.

2.2 ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA NA STANOWISKU PRACY

- Nie używać urządzeń elektrycznych w obszarach zagrożonych wybuchem, np. w pobliżu palnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pyły lub spaliny.
- Podczas pracy z urządzeniem inne osoby, przede wszystkim dzieci, muszą zachować bezpieczny dystans.
- Odkurzaczka do liści używać tylko w miejscach zabezpieczonych przed działaniem wody. Podczas deszczu nie używać urządzenia na zewnątrz.

2.3 OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

- Wtyczki urządzeń elektrycznych muszą pasować do gniazdek. W żadnym wypadku nie wolno dokonywać modyfikacji wtyczki.
- Używać kabla tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania urządzenia elektrycznego. Kabel przechowywać z dala od wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy z urządzeniem na zewnątrz, należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz.
- Jeśli konieczne jest użycie urządzenia elektrycznego w wilgotnym miejscu, należy użyć wyłącznika różnicowoprądowego w celu zapewnienia bezpieczeństwa dla ludzi.
- Produkt wymaga zasilania prądem 230-240 V ~50 Hz. Przed użyciem należy sprawdzić, czy w gniazdku jest odpowiednie napięcie.
- Jeżeli przewód przyłączeniowy urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego dział obsługi klienta lub inne wykwalifikowane osoby, aby zapobiec zagrożeniu. Naprawa uszkodzonych przewodów i wtyczek może być przeprowadzana wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Aby zapobiec uszkodzeniom kabla, należy wyeliminować ryzyko potknięcia się o kabel lub zgniecenia kabla.

2.4 UŻYWANIE I KONSERWACJA ARTYKUŁÓW ELEKTRYCZNYCH

- Podczas obsługi urządzenia elektrycznego należy zawsze zachowywać czujność i skupiać się na wykonywanych czynnościach. Nie obsługiwać żadnego urządzenia elektrycznego, będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
- Zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu. Przed włożeniem wtyczki do gniazda upewnić się, że wyłącznik jest wyłączony. Przenoszenie urządzeń elektrycznych trzymając palec na wyłączniku lub podłączanie urządzeń elektrycznych z włączonym wyłącznikiem może prowadzić do wypadków.
- Odpowiednio się ubierać. Nie nosić luźnej odzieży ani ozdób. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części. Luźna odzież, ozdoby lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Nosić środki ochrony indywidualnej. Noszenie środków ochrony indywidualnej takich jak okulary ochronne, maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od rodzaju i zastosowania urządzenia, redukuje ryzyko obrażeń.

2.5 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS URUCHAMIANIA

- Nigdy nie pozwalać dzieciom na używanie urządzenia.
- Nie uruchamiać maszyny, gdy w jej pobliżu znajdują się inni ludzie lub zwierzęta. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek użytkownika urządzenia.
- Używać środków ochrony słuchu, okularów ochronnych i obuwia ochronnego. Stosować te środki podczas całego czasu pracy maszyny.

- Podczas pracy z maszyną zawsze nosić stabilne obuwie i długie spodnie. Nie używać maszyny na bosą lub w lekkich sandałach.
- Używać urządzenia wyłącznie na zewnątrz.
- Przed uruchomieniem urządzenia sprawdzić, czy wszystkie wkrety, nakrętki, śruby i inne elementy mocujące są dobrze osadzone oraz czy osłony i tarcze ochronne są na swoim miejscu. Uszkodzone lub niewidoczne naklejki należy zastąpić nowymi.
- Przed użyciem zawsze należy sprawdzić przewody zasilające i przedłużające pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Jeżeli kabel zostanie uszkodzony podczas użytkowania, natychmiast odłączyć go od sieci zasilającej.
- Nie używać maszyny, jeśli kabel jest uszkodzony lub zużyty.
- Opuszczając stanowisko pracy, wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę sieciową.
- Unikać nietypowej pozycji ciała i zawsze zachowywać równowagę, aby utrzymywać stabilną pozycję.
- Odczuwane swędzenie lub drętwienie rąk wskazuje na nadmierne wibracje. Ograniczyć czas pracy, robić wystarczająco długie przerwy podczas pracy, rozdzielać pracę na więcej osób lub nosić rękawice antywibracyjne podczas używania urządzenia przez dłuższy czas.
- Zatrzymać maszynę i wyjąć wtyczkę sieciową. Upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały:
 - zawsze przy pozostawianiu maszyny bez nadzoru,
 - przed usunięciem zatoru lub czyszczeniem zablokowanych kanałów,
 - przed przeprowadzeniem kontroli, czyszczenia lub innych prac przy maszynie.
- Sprawdzić urządzenie pod kątem usterek lub uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń przed użyciem urządzenia należy zlecić jego naprawę specjalistom.
- Jeśli maszyna jest wyłączona w celu przeprowadzenia konserwacji, przechowywania lub wymiany akcesoriów, należy upewnić się, że wtyczka jest odłączona od sieci elektrycznej. Upewnić się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się. Przed konserwacją, zmianą ustawień itp. należy odczekać, aż maszyna całkowicie ostygnie.
- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nosić ochronniki słuchu. Szczególnie przydatne są kaski z wizjerem.
- Podczas pracy mocno trzymać urządzenie obydwojema rękami.
- Nie używać urządzenia do zbierania materiałów, które się żarzą, palą lub dymią.
- Nie używać urządzenia do zbierania materiałów, które zostały zanieczyszczone substancjami palnymi lub wybuchowymi.
- Nie używać urządzenia do zbierania palących się papierosów. Nie zasysać łatwopalnych oparów. Zawsze zwracać uwagę na to, aby zbierany materiał nie był palny, trujący ani wybuchowy.
- Nie pracować w trybie zasysania bez założonego worka.
- Sprzątane otoczenie utrzymywać w stanie wolnym od drutów, kamieni, zabrudzeń, puszek i innych przeszkód.
- Unikać kolizji z twardymi przedmiotami, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Nie pozwalać na zbliżanie się osób i zwierząt na odległość co najmniej 5 m od obszaru prac.
- Nie wprowadzać ręcznie przedmiotów do rury zasysającej.
- Nie wkładać części ciała takich jak ręce i palce do otworu ssącego i wylotowego.
- Nie włączać urządzenia w zamkniętych lub słabo przewietrzanych pomieszczeniach ani w pobliżu materiałów palnych lub wybuchowych takich jak ciecz, gazy i proszki.

2.6 DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZEŃ Z POJEMNIKIEM WYŁAPUJĄCYM

- Wyłączyć odkurzacz na liście przed zamontowaniem lub zdjęciem pojemnika wylapującego.

2.7 RYZYKO RESZTKOWE

- Nawet przy prawidłowym użytkowaniu urządzenia i przestrzeganiu wszystkich odpowiednich przepisów bezpieczeństwa, ze względu na konstrukcję urządzenia wynikającą z jego przeznaczenia, wciąż może występować ryzyko resztkowe. Ryzyko to może być zminimalizowane, jeśli przestrzegane są zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i prawidłowego stosowania oraz ogólne zasady obsługi.
- Zachowanie ostrożności i skupienia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała i uszkodzeń:
- Wdychanie cząstek ciężego materiału.
- Ryzyko obrażeń palców i rąk, gdy ręka jest wprowadzana przez otwór i dotknie narzędzia tnącego.
- Ryzyko obrażeń palców i rąk podczas prac montażowych i czyszczenia narzędzia tnącego.
- Nie nosić odzieży ani ozdób, które mogą zostać wciągnięte do otworu wlotowego powietrza. Nie zbliżać długich włosów do otworu wlotowego powietrza.
- Zagrożenie związane z prądem podczas używania niewłaściwych elektrycznych przewodów przyłączeniowych.
- Ryzyko porażenia prądem związane z dotknięciem części przewodzących prąd przy otwartych elementach elektrycznych.
- Uszkodzenie słuchu w wyniku długotrwałej pracy bez środków ochrony słuchu.
- Mimo wszystkich podjętych działań nadal może występować nieoczywiste ryzyko resztkowe.

3.0 UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

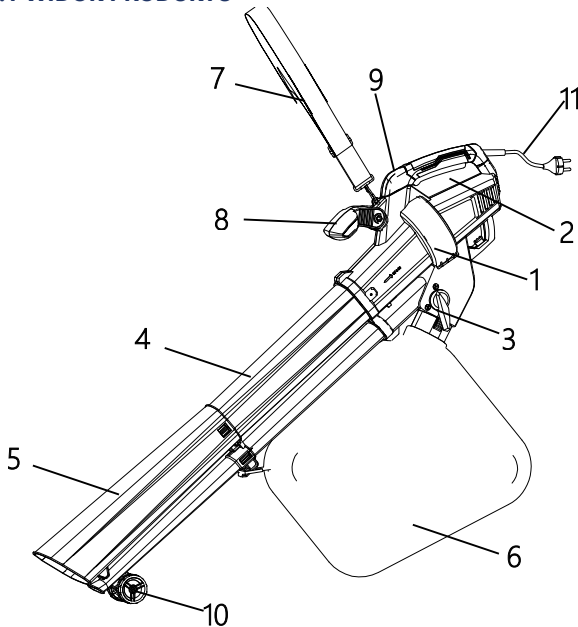
- Odkurzacz/dmuchała do liści z modułem rozdrabniającym lub bez niego jest przeznaczony do zbierania odpadów liściowych do pojemnika wylapującego lub zdmuchiwanie odpadów w żądanym kierunku.
- **OSTRZEŻENIE!** Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia w budynkach, do zasysania wody ani do pielęgnacji zwierząt domowych. Niedozwolone jest użycie urządzenia bez nadzoru przez dzieci lub osoby niepełnosprawne. Produktu należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Urządzenia używać tylko na dwa następujące sposoby: jako odkurzacza do suchych liści i kawałków papieru lub jako dmuchawy do gromadzenia suchych liści w stosy lub zdmuchiwanie liści w niedostępnych miejscach (np. pod samochodami).
- W przypadku zastosowania jako odkurzacz urządzenie działa także jako rozdrabniacz, który zmniejsza rozmiar liści w stosunku 10:1. Pozwala to na zmniejszenie objętości i służy do wstępnego przygotowania liści do użycia jak kompost.
- **OSTRZEŻENIE!** Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania i spowodować zagrożenia, a także prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

4.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZPAKOWYWANIA

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

4.1 WIDOK PRODUKTU



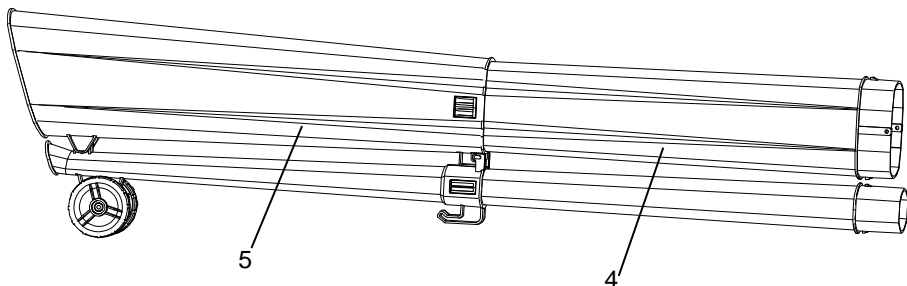
1	Korpus główny
2	Włącznik i wyłącznik
3	Dźwignia regulacji
4	Górna rura ssąca i wydychowa
5	Dolna rura ssąco-nadmuchowa
6	Worek zbiorczy
7	Pasek na ramię
8	Regulowany uchwyt
9	Uchwyt główny
10	Kółka
11	Kabel

5.0 PRZED URUCHOMIENIEM

- Podczas pracy z urządzeniem nosić odpowiednie obuwie i długie spodnie.
- Ubierać się odpowiednio. Nie nosić luźnej odzieży ani ozdób. Mogą się one zaplątać w ruchome części. Do pracy na wolnym powietrzu zaleca się użycie rękawic ochronnych i stosownego obuwia.
- Nosić zabezpieczenie włosów przytrzymujące długie włosy.
- Podczas pracy nosić okulary ochronne.
- Zaleca się noszenie maski przeciwpyłowej, aby zapobiec podrażnieniom wywołanym przez pył.
- Przed użyciem sprawdzić elementy zasilania elektrycznego oraz przedłużacz pod kątem oznak uszkodzenia i starzenia. Nie używać urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony lub zużyty.
- Nie używać urządzenia z uszkodzonymi tarczami ochronnymi lub osłonami.

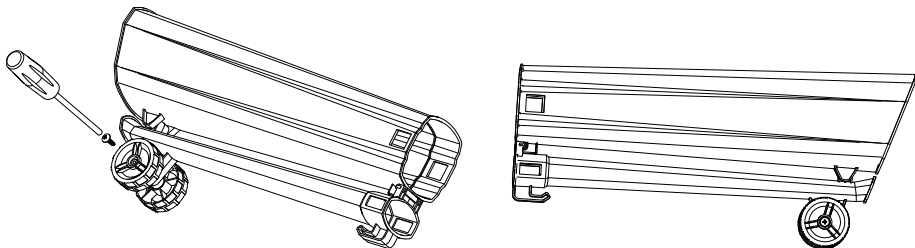
5.1 MONTAŻ RURY ZASYSAJĄCEJ/WYDMUCHOWEJ

- **OSTROŻNIE!** Przed montażem worka oczyścić otwór wylotowy i usunąć wszystkie osady. Zwrócić szczególną uwagę na oczyszczenie krawędzi podporowych deflektora powietrza wewnątrz rury.
- Mocno docisnąć do siebie obie części aż do zatrzaśnięcia się klipsa we wpuście.
- Wsunąć rurę zasysającą/wydmuchową do obudowy silnika.
- Dokręcić 2 wkręty.
- Upewnić się, czy rura zasysająca/wydmuchowa jest dobrze osadzona.
- Zamknąć obudowę silnika.



5.2 MONTAŻ KÓŁEK

Włóż śrubę koła przez mały przedni otwór. Dokręcaj nakrętkę mocującą, aż koła zostaną całkowicie zamontowane.



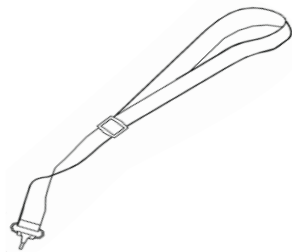
5.3 POJEMNIK WYŁAPUJĄCY

- Zamocować worek podciśnieniowy na haczyku rury zasysającej/wydmuchowej.
- Zamocować koniec zakładanego worka wyłapującego do rury wylotowej obudowy. Wcisnąć wypust ustalający worka wyłapującego bezpośrednio na wylot do zatrzaśnięcia w odpowiedniej pozycji.
- Zdejmowanie worka wyłapującego: Zdjąć akcesoria w odwrotnej kolejności.
- Wyjmując wyposażenie z wylotu, nacisnąć najpierw przyciski odblokowujące po obu stronach plastikowego łączenia wtykowego, a następnie je wyciągnąć.

5.4 PASEK NA RAMIĘ

Dmuchawa do liści jest wyposażona w pas na ramię mocowany do górnej części odkurzacza-dmuchawy, jak pokazano na ilustracji. Pasek na ramię został zastosowany w celu zmniejszenia zmęczenia i zwiększenia komfortu podczas użytkowania odkurzacza-dmuchawy. Nigdy nie nosić

paska ukośnie przez ramię lub na piersi. Nosić pasek tylko na jednym ramieniu. Dzięki temu można szybko zdjąć urządzenie w razie zagrożenia.



5.5 PODŁĄCZENIE PRZEWODU I KLASA OCHRONNOŚCI

- Zamocować przedłużacz na jednej stronie haczyka na kabel.
- Dmuchawa do liści jest podwójnie izolowana. Oznacza to, że wszystkie zewnętrzne części metalowe są odizolowane od zasilania.

6.0 URUCHOMIENIE

- Kierować kabel zawsze w dół od urządzenia.
- W razie uszkodzenia kabla podczas pracy natychmiast odłączyć go od zasilania.

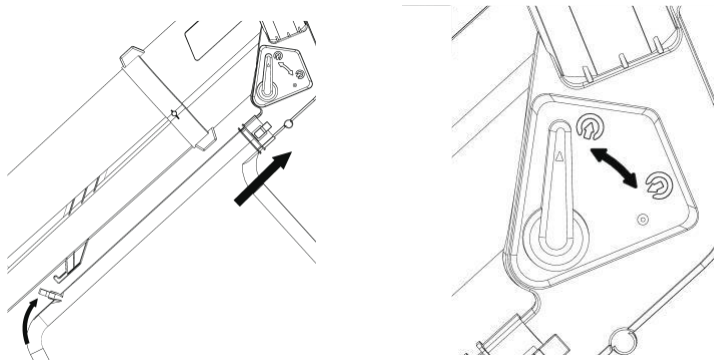
Ostrzeżenie! Nie dotykać kabla przed odłączeniem go od zasilania.

- Nie używać urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony lub zużyty.
- Nie przenosić urządzenia, trzymając go za kabel.
- Unikać niebezpiecznego otoczenia – nie używać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Zawsze odłączyć urządzenie od zasilania przed usunięciem zapchania, czyszczeniem lub pracą przy urządzeniu albo kiedy urządzenie zaczyna nienormalnie wibrować.
- Używać urządzenia tylko przy odpowiednim oświetleniu.
- Na zboczach zawsze zachować stabilną pozycję.
- Chodzić, nigdy nie biegać.
- Chronić otwory wlotowe służące do chłodzenia przed zanieczyszczeniem.
- **Wskazówka:** Pewne obciążenie hałasem z tego urządzenia jest nie do uniknięcia. Hałaśliwe prace należy wykonywać w dozwolonym i wyznaczonym na to czasie. W razie potrzeby przestrzegać okresów odpoczynku i ograniczyć czas pracy do niezbędnego minimum. W celu ochrony własnej i innych osób znajdujących się w pobliżu należy nosić odpowiednie środki ochrony słuchu.

6.1 OBSŁUGA

- **Ostrzeżenie!** Przed wyborem funkcji odkurzacza albo dmuchawy upewnić się, że dźwignia wyboru funkcji działa poprawnie i czy nie jest zanieczyszczona zabrudzeniami powstałymi podczas wcześniejszego użytkowania. Wybrać funkcję odkurzacza albo dmuchawy za pomocą dźwigni wyboru na urządzeniu i wcisnąć włącznik.

- Jeśli potrzebna jest większa moc, przesunąć regulator prędkości od pozycji „1” w stronę pozycji „6”.



- Aby wyłączyć urządzenie, można po prostu zwolnić włącznik.
- Wskazówka!** Przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, że worek wylapujący jest założony, a pasek na ramię wyregulowany do pozycji odpowiedniej do pracy.

6.2 DMUCHAWA

- Trybu dmuchawy można użyć także do czyszczenia kątów, płotów, murów, powierzchni drewnianych lub przestrzeni pod samochodami. Zwracać uwagę, na co jest kierowany strumień powietrza, ponieważ może on poruszyć ciężkie przedmioty i spowodować obrażenia ciała lub szkody.
- Obrócić przełącznik funkcji w lewo na pozycję „1”.
- Nacisnąć włącznik, skierować strumień powietrza przed siebie i poruszać się powoli do przodu, aby zbierać liście w stosy lub usunąć je z niedostępnych miejsc.

7.0 KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Zadbać o to, żeby wszystkie nakrętki, wkręty i śruby zawsze były dobrze dokręcone, aby być pewnym, że urządzenie znajduje się w bezpiecznym stanie.
- Sprawdzić pojemnik wylapujący zabrudzenia pod kątem zużycia i starzenia.
- Wymienić zużyte i uszkodzone części.
- Używać tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Nieużywane urządzenia przechowywać w pomieszczeniach, w suchych i wysoko położonych lub zamkniętych miejscach – poza zasięgiem dzieci.
- Chronić przewód od wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi i poruszających się części urządzenia. Jeżeli przewód przyłączeniowy urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego dział obsługi klienta lub inne wykwalifikowane osoby, aby zapobiec zagrożeniu.
- Dbać o urządzenie i regularnie je czyścić, aby utrzymać przez długi czas jego wydajność i sprawność.
- Po zakończeniu pracy zdjąć worek wylapujący, ustawić go dnem do góry i gruntownie go wyczyścić.
- Otwory wentylacyjne utrzymywać w czystości i stanie wolnym od trawy.
- Do czyszczenia urządzenia używać tylko wilgotnej szmatki i miękkiej szczotki.
- Nigdy nie dopuścić do zamoczenia urządzenia ani nie spryskiwać go wodą.

- Nie stosować żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników, gdyż mogą spowodować nieodwracalne szkody.
- Jeśli wydajność ssania zmniejsza się, ale worek wylupujący jest pusty, ostrożnie oczyścić komorę rozdrabniania.

OSTRZEŻENIE! Nie używać urządzenia w złych warunkach pogodowych, szczególnie jeśli występuje ryzyko burzy.

7.1 SERWIS NAPRAW

UWAGA! Naprawy elementów elektrycznych powinny być wykonywane wyłącznie przez specjalistę elektryka lub w warsztacie serwisowym!

8.0 USUWANIE USTEREK

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie uruchamia się.	Sprawdzić połączenie elektryczne, włącznik powinien być w pozycji „1”.
Funkcja dmuchawy nie działa.	Sprawdzić, czy przełącznik funkcji znajduje się w prawidłowej pozycji.
Funkcja odkurzacza nie działa.	Sprawdzić, czy przełącznik funkcji znajduje się w prawidłowej pozycji. Usunąć wszystkie zanieczyszczenia z rury ssącej i opróżnić pojemnik wylupujący.
Tarcza rozdrabniająca jest zablokowana.	Usunąć zassane liście i opróżnić pojemnik wylupujący. Sprawdzić, czy otwory wewnętrzne i zewnętrzne nie są zasłonięte. Usunąć wszystkie zanieczyszczenia, używając patyka. Kawałek drewna, kamień lub worek foliowy mogą niekorzystnie wpłynąć na stopień rozdrabniania. Jeśli ten stan utrzymuje się, niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym centrum obsługi klienta.

9.0 DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	104048
Model	GB3000
Napięcie znamionowe	230 – 240V
Moc znamionowa	3300 W
Prędkość bez obciążenia	15000/min
Maksymalna prędkość powietrza	270 km/h
Maksymalna objętość powietrza	13 m ³ /min
Pojemność worka zbiorczego	45 L

9.1 INFORMACJE DOTYCZĄCE REDUKCJI HAŁASU

Stosować środki ochrony słuchu!

Pewne obciążenie hałasem z tego urządzenia jest nie do uniknięcia. Hałaśliwe prace należy wykonywać w dozwolonym i wyznaczonym na to czasie. W razie potrzeby przestrzegać okresów odpoczynku i ograniczyć czas pracy do niezbędnego minimum. W celu ochrony własnej i innych osób znajdujących się w pobliżu należy nosić odpowiednie środki ochrony słuchu.

10.0 UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności produktu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie niepewności jak to zrobić, można skonsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU

Urządzeń elektronicznych nigdy nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego!

Pokazany obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach informuje, że to urządzenie podlega dyrektywie 2012/19/UE.

Dyrektywa ta określa, że po zakończeniu eksploatacji urządzenie to nie może być utylizowane wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy je dostarczyć do specjalnie wyznaczonych punktów zbiórki, składów surowców wtórnych lub zakładów utylizacji.

Taka utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Należy dbać o środowisko i usuwać sprzęty zgodnie z przepisami.

Przed oddaniem urządzenia należy wyjąć baterie lub akumulatory, które nie są stałym elementem zużytego urządzenia, oraz źródła światła, które można wyjąć bez ich zniszczenia, i oddać je osobno do punktu selektywnej zbiórki odpadów.



EU- Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

im Sinne der EU- Richtlinie 2006/42/EU (Maschinenrichtlinie)
within the meaning of the EU Directive 2006/42/EU (machine directive)

Wir, die
We, the

Deuba GmbH & Co KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig
Deutschland

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Gerät
declare under our sole responsibility that the following device

Produkt
Product

Laubsauger/ -bläser
Leaf Blower

Modell
Model

GB3000; Art.-Nr. 104048

entwickelt, konstruiert und gefertigt
wurde in Übereinstimmung mit den
Anforderungen der europäischen
Richtlinien und Verordnungen

2006/42/EU
2014/30/EU
2011/65/EU
2000/14/EU

*has been developed, designed and
manufactured in accordance with the
requirements of the European directives and
regulations*

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen
Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union.

*The subject matter of the declaration described above complies with the relevant European Union harmonisation
legislation*

Die Beurteilung stützt sich auf
folgende angewandte Normen:
*The assessment is based on the following
applied standards:*

EN 60335-1 :2012 +A11 :2014 +A13 :2017 +A1 :2019
+A2 :2019 +A14 :2019 +A15 :2021
EN 60335-2-100 :2014
EN 62266 :2008
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021
EN IEC 61000-3-2 :2019+ A1:2021
EN 61000-3-3 :2013 +A1 :2019
EN 63000 :2013+ A2:2021

Sonstige angewandte Spezifikationen:
Other applied specifications:

AfPS GS 2019:01 PAK
Gemessener Schallleistungspegel 102.6 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel 106 dB(A)

Verantwortlich für die
Zusammenstellung der technischen
Unterlagen
*Responsible for compiling the technical
documentation*

Henning Valentin

Merzig, den 14.10.2024

Henning Valentin, Geschäftsführer (CEO)

 Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig



www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany
kontakt@deuba.info

Made for:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

Copyright by



Stand 2024/03 Rev6

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.